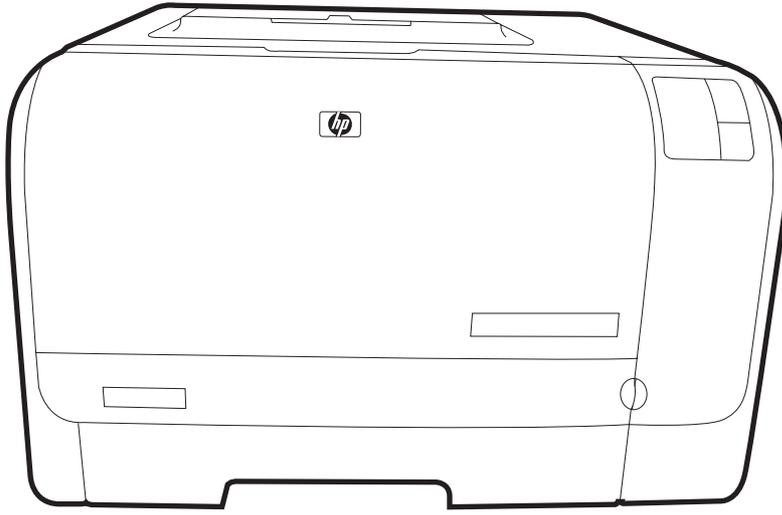




الطابعة من سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP 1210

دليل المستخدم



الطابعة من سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210

دليل المستخدم



الترخيص وحقوق النشر

Copyright Hewlett-Packard 2007 ©
Development Company, L.P

يحظر تمامًا نسخ هذه المادة أو اقتباسها أو ترجمتها دون الحصول على إذن كتابي مسبق، باستثناء ما تسمح به قوانين حقوق الطبع والنشر.

وتخضع المعلومات الواردة هنا للتغيير بدون إشعار.

تعد الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP التي يمكن اعتمادها هي الواردة صراحة في إشعارات الضمان المرفقة بهذه المنتجات والخدمات. ولا يوجد هنا ما يمكن اعتباره بمثابة ضمان إضافي لما سبق. تخلي شركة HP مسؤوليتها عن أي أخطاء فنية أو تحريرية أو أي أخطاء ناتجة عن سهو وردت في هذا المستند.

رقم الصنف: CC376-90902

Edition 2, 10/2007

اعتمادات العلامة التجارية

إن Adobe®، وPhotoShop®، وPostScript®
عبارة عن علامات تجارية لشركة Adobe Systems
Incorporated.

ENERGY STAR® وشعار ENERGY STAR® هما
علامتان مسجلتان لوكالة حماية البيئة التابعة للولايات المتحدة
الأمريكية.

وتعدّ Corel® علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة
Corel Corporation أو Corel Corporation
Limited.

كما أن Microsoft®، وWindows®،
وWindows®XP عبارة عن علامات تجارية مسجلة في
الولايات المتحدة الأمريكية لشركة Microsoft
Corporation.

تعتبر Windows Vista™ إما علامة تجارية مسجلة أو
علامة تجارية لـ Microsoft Corporation في الولايات
المتحدة الأمريكية و/أو دول أخرى.

جدول المحتويات

١ الأساسيات

٢	مميزات المنتج
٣	نظرة سريعة
٣	منظر أمامي
٣	المنظر الخلفي والجانبى
٤	جولة حول لوحة التحكم
٤	توصيل USB
٥	رقم الطراز والرقم التسلسلي

٢ البرنامج

٨	أنظمة التشغيل المعتمدة
٩	برنامج تشغيل الطابعة
١٠	أسبقية إعدادات الطابعة
١١	فتح برنامج تشغيل الطابعة وتغيير إعدادات الطابعة
١٢	إزالة برنامج المنتج
١٣	الأدوات المساعدة
١٣	البرنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210
١٣	برنامج تنبيهات الحالة

٣ الورق ووسائط الطباعة

١٦	فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة
١٧	أحجام الورق ووسائط الطباعة المعتمدة
١٩	أنواع الورق المعتمدة وسعة الدرج
٢٠	إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة
٢١	تحميل الورق ووسائط الطباعة

٤ مهام الطباعة

٢٤	تغيير برنامج التشغيل بحيث يتطابق مع نوع الوسائط وحجمها
٢٥	تعليمات برنامج تشغيل الطابعة
٢٦	إلغاء مهمة طباعة
٢٧	إنشاء اختصارات الطباعة في Windows واستخدامها
٢٨	طباعة الكتيبات
٢٩	إعدادات جودة الطباعة
٣٠	الطباعة على وسائط خاصة
٣١	تحجيم المستندات
٣٢	تعيين اتجاه الطباعة
٣٣	استخدام العلامات المائية
٣٤	الطباعة على وجهى الورقة (الطباعة المزدوجة اليدوية)

٣٥ طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة في Windows

٥ الألوان

٣٨	..... إدارة الألوان
٣٨	..... طباعة التدرج الرمادي
٣٨	..... ضبط اللون تلقائيًا أو يدويًا
٣٨	..... خيارات اللون يدوي
٣٩	..... سمات الألوان
٤٠	..... الاستخدام المتقدم للألوان
٤٠	..... HP ImageREt 2400
٤٠	..... تحديد الوسائط
٤٠	..... خيارات الألوان
٤٠	..... ألوان الأحمر والأخضر والأزرق القياسية (sRGB)
٤١	..... مطابقة الألوان
٤١	..... استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 للطباعة بواسطة لوحة Microsoft Office Basic Colors

٦ الإدارة والصيانة

٤٤	..... طباعة صفحات المعلومات
٤٥	..... استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210
٤٥	..... عرض Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210
٤٥	..... الحالة
٤٦	..... سجل الأحداث
٤٦	..... تعليمات
٤٦	..... إعدادات الجهاز
٤٦	..... تداول الورق
٤٧	..... جودة الطباعة
٤٧	..... كثافة الطباعة
٤٧	..... أوضاع الطباعة
٤٨	..... أنواع الورق
٤٨	..... إعداد النظام
٤٨	..... إعداد تنبيهات الحالة
٤٨	..... الخدمة
٤٨	..... التسوق لشراء المستلزمات
٤٨	..... ارتباطات أخرى
٥٠	..... إدارة المستلزمات
٥٠	..... تخزين خرطوشة الطباعة
٥٠	..... سياسة HP حول خراطيش طباعة ليست من صنع HP
٥٠	..... خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب
٥٠	..... تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة
٥٢	..... استبدال خراطيش الطباعة
٥٥	..... تنظيف المنتج

٧ حل المشاكل

٥٨	..... قائمة مراجعة استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها
٥٨	..... العوامل التي تؤثر على أداء المنتج
٥٩	..... أشكال مصباح الحالة
٦٣	..... رسائل تنبيهات الحالة
٦٦	..... انحسار

٦٦	إزالة آثار الانحشار
٦٦	الأسباب الشائعة لانحشار الورق
٦٧	إزالة انحشار الورق
٦٧	انحشار في الدرج ١
٦٨	انحشار في منطقة وحدة المصهر
٦٩	انحشار في حاوية الإخراج
٧١	مشاكل جودة الطباعة
٧١	تحسين جودة الطباعة
٧١	التعرّف على عيوب الطباعة وإصلاحها
٧١	قائمة اختيار جودة الطباعة
٧١	المشاكل العامة لجودة الطباعة
٧٥	حل مشاكل المستندات الملونة
	استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لاستكشاف أخطاء جودة الطباعة
٧٦	وإصلاحها
٧٧	معايرة المنتج
٧٨	مشاكل الأداء
٧٩	مشاكل برنامج المنتج

الملحق أ المستلزمات والملحقات

٨٢	شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات
٨٢	الشراء مباشرةً من HP
٨٢	الشراء من خلال موفري الدعم أو الخدمات
٨٢	الطلب مباشرةً من خلال برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210
٨٣	أرقام الأجزاء

الملحق ب الخدمات والدعم

٨٦	بيان الضمان المحدود الخاص بـ Hewlett-Packard
٨٧	بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة
٨٨	رعاية عملاء HP
٨٨	الخدمات عبر الإنترنت
٨٨	الدعم من خلال الهاتف
٨٨	معلومات حول الأدوات البرمجية المساعدة، وبرامج تشغيل الأجهزة، ومعلومات إلكترونية
٨٨	الطلب المباشر من HP للملحقات أو المستلزمات
٨٨	معلومات حول خدمات HP
٨٨	اتفاقيات خدمات HP
٨٨	Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210
٨٩	اتفاقيات صيانة HP
٨٩	خدمات HP Care Pack™ واتفاقيات الخدمة
٨٩	الضمان الموسع
٩٠	إعادة تغليف المنتج
٩١	نموذج بيانات الخدمة

الملحق ج المواصفات

٩٤	المواصفات المادية
٩٥	مواصفات بيئة التشغيل
٩٦	المواصفات الكهربائية
٩٧	مواصفات استهلاك الطاقة
٩٨	الانبعاثات السمعية
٩٩	مواصفات الورق ووسائط الطباعة

١٠٠ مواصفات الانحراف

الملحق د المعلومات التنظيمية

١٠٢	قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC
١٠٣	البرنامج البيئي لخدمة المنتج
١٠٣	حماية البيئة
١٠٣	إصدار غاز الأوزون
١٠٣	استهلاك الطاقة
١٠٣	استخدام الورق
١٠٣	القطع البلاستيكية
١٠٣	موارد طباعة HP LaserJet
١٠٣	إرشادات الإرجاع وإعادة التدوير
١٠٣	الولايات المتحدة وبورتوريكو
١٠٤	العديد من المرتجعات (من خرطوشتين إلى ثمان خراطيش)
١٠٤	المرتجعات المفردة
١٠٤	الشحن
١٠٤	مرتجعات من دول/مناطق غير الولايات المتحدة الأمريكية
١٠٤	الورق
١٠٤	قيود المواد
١٠٥	التخلص من مخلفات الأجهزة من قبل المستخدمين في المنازل الخاصة في الاتحاد الأوروبي
١٠٥	ورقة بيانات أمان المواد MSDS
١٠٥	لمزيد من المعلومات
١٠٦	إعلان التوافق
١٠٧	بيانات السلامة
١٠٧	أمان الليزر
١٠٧	قواعد DOC الكندية
١٠٧	بيان VCCI (اليابان)
١٠٧	بيان كابل الطاقة (اليابان)
١٠٧	بيان EMI (كوريا)
١٠٧	بيان الليزر لفنلندا
١٠٨	جدول المواد (الصين)

١١١ الفهرس

- مميزات المنتج

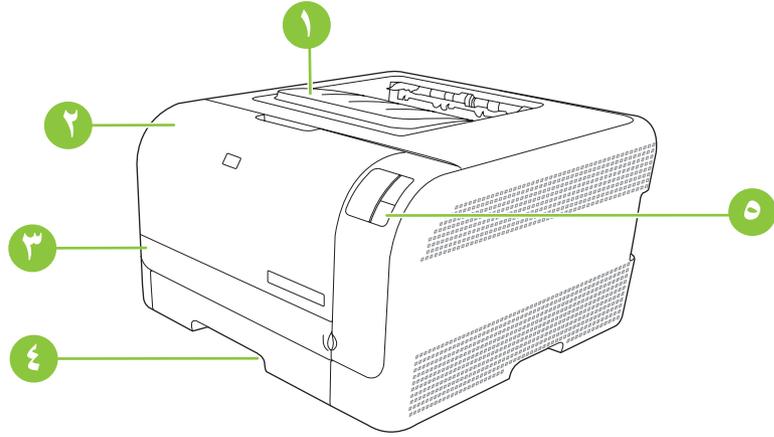
- نظرة سريعة

مميزات المنتج

<ul style="list-style-type: none"> • تطبع صفحات بحجم Letter و A4 بسرعات تصل إلى ٨ صفحات في الدقيقة بالألوان و ١٢ صفحة في الدقيقة بالأسود والأبيض. • تطبع بدقة ٦٠٠ نقطة لكل البوصة (dpi). • تتضمن إعدادات طباعة قابلة للضبط للحصول على جودة طباعة مثلى • تستخدم خراطيش الطباعة مسحوق الحبر HP ColorSphere. للحصول على معلومات حول عدد الصفحات التي بإمكان الخراطيش طباعتها، انظر www.hp.com/go/pageyield. يتوقف الناتج الفعلي على الاستخدامات المعينة. 	الطباعة
<ul style="list-style-type: none"> • تتضمن ١٦ ميجابايت من ذاكرة الوصول العشوائي (RAM) 	الذاكرة
<ul style="list-style-type: none"> • Windows 2000 • Windows XP Home/Professional • Windows Server 2003 (٣٢ بت فقط) • Windows Vista 	أنظمة التشغيل المعتمدة
<ul style="list-style-type: none"> • يتسع الدرج ١ لـ ١٥٠ ورقة من وسائط الطباعة كحد أقصى أو ١٠ أطرف • تتسع حاوية الإخراج لـ ١٢٥ ورقة من وسائط الطباعة كحد أقصى 	تداول الورق
<ul style="list-style-type: none"> • ImageREt 2400 تنتج جودة طباعة بدقة ٢٤٠٠ نقطة لكل بوصة لطباعة الرسوم والنصوص التجارية بسرعة وجودة عالية. 	مميزات برنامج تشغيل الطباعة
<ul style="list-style-type: none"> • تتضمن منفذ من نوع USB 2.0 عالي السرعة 	توصيلات الواجهة
<ul style="list-style-type: none"> • لمعرفة حالة خضوع هذا المنتج لمواصفات ENERGY STAR® انظر Product Data Sheet (ورقة بيانات المنتج) و Specifications Sheet (ورقة المواصفات). 	الميزات البيئية
<ul style="list-style-type: none"> • توفر طباعة متعددة (طباعة أكثر من صفحة واحدة على ورقة) • يوفر برنامج تشغيل الطباعة خيار الطباعة اليدوية على الوجهين. 	الطباعة الاقتصادية
<ul style="list-style-type: none"> • تستخدم خرطوشة طباعة ذات تصميم ضد الاهتزاز 	مستلزمات الطباعة
<ul style="list-style-type: none"> • دليل المستخدم الفوري متوافق مع قارئ شاشة النصوص. • يمكن تركيب خراطيش الطباعة وإزالتها باستخدام يد واحدة. • يمكن فتح كافة الأبواب والأغطية باستخدام يد واحدة. 	التشغيل لأصحاب الاحتياجات الخاصة

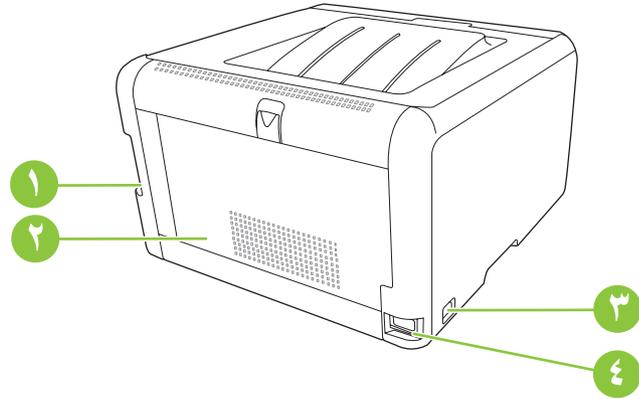
نظرة سريعة

منظر أمامي



١	حاوية الإخراج (تسع ١٢٥ ورقة من الورق القياسي)
٢	الباب الأمامي (يسمح بالوصول إلى خراطيش الطابعة)
٣	باب الوصول إلى الانتشار
٤	الدرج ١ (يسع ١٥٠ ورقة من الورق القياسي)
٥	لوحة التحكم

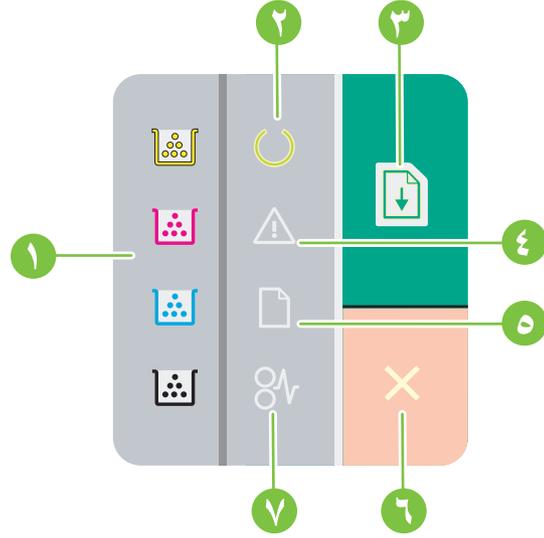
المنظر الخلفي والجانبى



١	منفذ USB ٢.٠ عالي السرعة
٢	الباب الخلفي (للوصول إلى الانتشار)
٣	مفتاح التشغيل
٤	وصلة التيار الكهربى

جولة حول لوحة التحكم

يتضمن المنتج المصابيح والأزرار التالية على لوحة التحكم:



١	مصابيح مسحوق الحبر: يشير إلى الحاجة إلى استبدال خرطوشة الطباعة. عندما تكون خرطوشة الطباعة خارج المنتج، يومض المصباح الخاص بها.
٢	مصباح جاهز: يشير إلى أن المنتج جاهز للطباعة.
٣	زر الاستئناف ومصباحه: يشير إلى أن المهمة تم إيقافها بشكل مؤقت. اضغط هذا الزر لمتابعة طباعة المهمة الحالية.
٤	مصباح الانتباه: يشير إلى أن أحد الأبواب مفتوح أو إلى وجود أخطاء أخرى.
٥	مصباح نفاذ الورق: يشير إلى نفاذ الورق من المنتج
٦	زر الإلغاء: لإلغاء مهمة الطباعة التي يجري طباعتها حالياً، اضغط على الزر إلغاء.
٧	مصباح انحشار الورق: يشير إلى وجود انحشار للورق داخل المنتج.

ملاحظة: انظر أشكال مصباح الحالة في صفحة ٥٩ للحصول على وصف لأنماط المصابيح المختلفة.

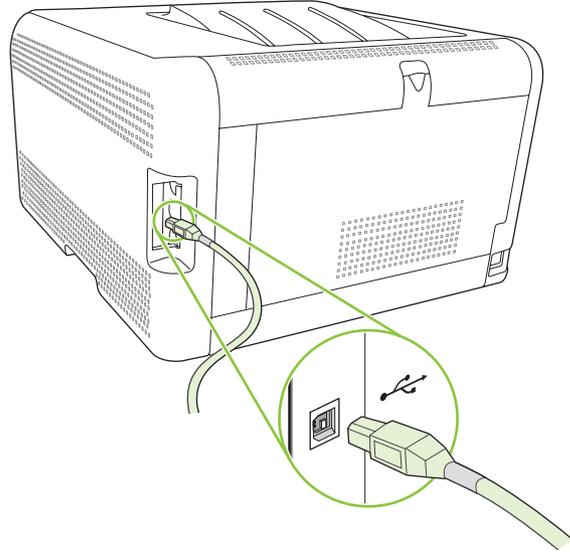


توصيل USB

ملاحظة: لا توصل كبل USB قبل تثبيت البرنامج. سيعلمك برنامج التثبيت متى يجب توصيل كبل USB.



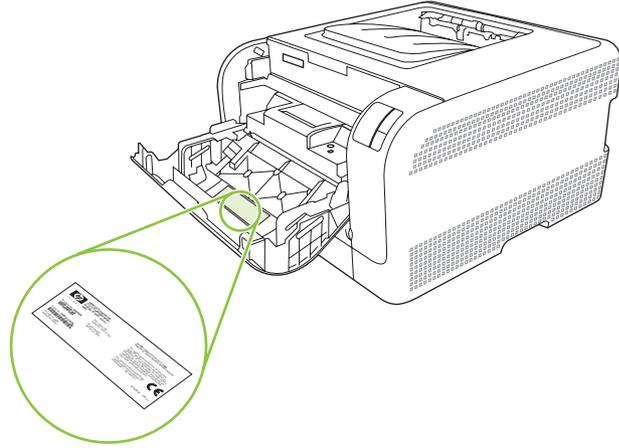
يعتمد هذا المنتج التوصيل من نوع USB 2.0. عليك استخدام كبل USB من نوع A-to-B خاص بالطباعة.



رقم الطراز والرقم التسلسلي

يُرد رقم الطراز والرقم التسلسلي على ملصق تعريف تجده داخل الباب الأمامي.

يحتوي الملصق على معلومات حول دولة/منطقة المنشأ ومستوى المراجعة، وتاريخ الصنع، ورمز الإنتاج، ورقم الإنتاج للمنتج. كما يحتوي الملصق على معدل التغذية الكهربائية ومعلومات تنظيمية.



- أنظمة التشغيل المعتمدة
- برنامج تشغيل الطابعة
- أسبقية إعدادات الطابعة
- فتح برنامج تشغيل الطابعة وتغيير إعدادات الطابعة
- إزالة برنامج المنتج
- الأدوات المساعدة

أنظمة التشغيل المعتمدة

يعتمد المنتج أنظمة التشغيل التالية:

- Windows 2000 ●
- Windows XP Home/Professional ●
- Windows Server 2003 (٣٢ بت فقط) ●
- Windows Vista ●

برنامج تشغيل الطابعة

يصحب المنتج برنامج لـ Windows يسمح للكمبيوتر بالتواصل مع المنتج. ويسمى هذا البرنامج ببرنامج تشغيل الطابعة. توفر برامج تشغيل الطابعات الوصول إلى ميزات المنتج، كالطباعة على ورق من أحجام مخصصة، وتغيير حجم المستندات، وإدراج علامات مائية.

ملاحظة: تتوفر أحدث برامج التشغيل على العنوان www.hp.com/support/ljcp1210series. اعتماداً على تكوين أجهزة الكمبيوتر التي تستند إلى Windows، يقوم برنامج التثبيت لبرنامج المنتج تلقائياً بتفحص الكمبيوتر بحثاً عن اتصال بالإنترنت من أجل الحصول على أحدث برامج التشغيل.



أسبقية إعدادات الطباعة

تمنح الأولوية للتغييرات التي يتم إجراؤها على إعدادات الطباعة وفقًا لمكان التغييرات:

ملاحظة: قد تتباين أسماء الأوامر ومربعات الحوار تبعًا لبرنامجك التطبيقي.



- **مربع الحوار إعداد الصفحة:** انقر فوق إعداد الصفحة أو الأمر المشابه له في قائمة ملف في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار هذا التغييرات التي تتم في أي مكان آخر.
- **مربع الحوار طباعة:** انقر فوق طباعة أو إعداد الطباعة أو الأمر المشابه في قائمة ملف في البرنامج الذي تستخدمه لفتح مربع الحوار هذا. تتمتع الإعدادات التي تتغير في مربع الحوار طباعة بدرجة أولوية أقل و لا تلغي التغييرات التي تتم في مربع الحوار إعداد الصفحة .
- **مربع الحوار خصائص الطباعة (برنامج تشغيل الطباعة):** انقر فوق خصائص في مربع الحوار طباعة لفتح برنامج تشغيل الطباعة. الإعدادات التي تم تغييرها في مربع الحوار خصائص الطباعة لا تلغي الإعدادات المتاحة بأي مكان آخر في برنامج الطباعة.
- **إعدادات برنامج تشغيل الطباعة الافتراضية:** تحدد إعدادات الطباعة الافتراضية الإعدادات المستخدمة في كل مهام الطباعة ما لم يتم تغيير الإعدادات في مربعات الحوار إعداد الصفحة أو طباعة أو خصائص الطباعة.

فتح برنامج تشغيل الطابعة وتغيير إعدادات الطابعة

نظام التشغيل	لتغيير إعدادات كافة مهام الطابعة حتى يتم إغلاق البرنامج	لتغيير الإعدادات الافتراضية لجميع مهام الطابعة	لتغيير إعدادات تكوين الجهاز
Windows 2000، XP، و Server 2003 و Vista	<p>١. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طابعة.</p> <p>٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.</p> <p>يمكن أن تختلف هذه الخطوات؛ لكن هذا الإجراء هو الشائع.</p>	<p>١. انقر فوق ابدأ، وفوق إعدادات، ثم فوق طابعات (Windows 2000) أو طابعات وفاكس (Windows XP) أو طابعات وفاكس (Server 2003 و Professional) أو طابعات وأجهزة أخرى (Windows XP Home).</p>	<p>١. انقر فوق ابدأ، وفوق إعدادات، ثم فوق طابعات (Windows 2000) أو طابعات وفاكس (Windows XP) أو طابعات وفاكس (Server 2003 و Professional) أو طابعات وأجهزة أخرى (Windows XP Home).</p>
		<p>في Windows Vista، انقر فوق ابدأ، وفوق لوحة التحكم، ثم فوق الطابعة.</p>	<p>في Windows Vista، انقر فوق ابدأ، وفوق لوحة التحكم، ثم فوق الطابعة.</p>
		<p>٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد تفضيلات الطابعة.</p>	<p>٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز برنامج التشغيل، ثم حدد خصائص.</p>
			<p>٣. انقر فوق علامة التبويب تكوين.</p>

إزالة برنامج المنتج

١. انقر فوق ابدأ، ثم انقر فوق كافة البرامج.
٢. انقر فوق HP، ثم انقر فوق سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210.
٣. انقر فوق إزالة التثبيت، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لإزالة البرنامج.

الأدوات المساعدة

البرنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210

يعتبر Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 برنامجاً تطبيقياً يمكنك استخدامه لأداء المهام التالية:

- التحقق من حالة المنتج.
- تكوين إعدادات المنتج.
- تكوين رسائل التنبيه المنبثقة.
- عرض معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- عرض الوثائق عبر الإنترنت.

برنامج تنبيهات الحالة

يوفر برنامج "تنبيهات الحالة" معلومات حول الحالة الراهنة للمنتج.

كما يوفر البرنامج تنبيهات منبثقة عندما تطرأ بعض الأحداث، كفراغ أحد الأدرج، أو وقوع مشكلة في المنتج. تتضمن التنبيهات معلومات حول حل المشكلة.

٣ الورق ووسائط الطباعة

- فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة
- أحجام الورق ووسائط الطباعة المعتمدة
- أنواع الورق المعتمدة وسعة الدرج
- إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة
- تحميل الورق ووسائط الطباعة

فهم استخدامات الورق ووسائط الطباعة

يدعم هذا المنتج أنواعًا متعددة من الورق ووسائط الطباعة الأخرى طبقًا للإرشادات الموضحة في دليل المستخدم هذا. قد يتسبب الورق أو وسائط الطباعة التي لا تتوافر فيها هذه الإرشادات في حدوث المشكلات التالية:

- جودة طباعة رديئة
- زيادة حالات حدوث الانحشار
- التلف المبكر لمكونات المنتج، مما يجعله في حاجة للإصلاح

للحصول على أفضل النتائج، استخدم فقط ورق من نوعية HP ووسائط طباعة مصممة لطابعات الليزر أو أجهزة الليزر متعددة الاستخدامات. لا تستخدم الورق أو وسائط الطباعة المصنوعة لطابعات inkjet. ليس بإمكان Hewlett-Packard Company أن توصي باستخدام نوعيات وسائط أخرى إذ أنه لا يمكن لـ HP التحكم بجودتها.

ومن الممكن أن يتوافر في الورق كافة الإرشادات الموضحة في دليل المستخدم هذا ومع ذلك لا يعطي نتائج مرضية. قد يكون ذلك نتيجة للمعاملة غير السليمة للوسائط، أو درجات الحرارة و/أو معدلات الرطوبة النسبية غير المقبولة، أو المتغيرات الأخرى التي لا يمكن لشركة Hewlett-Packard التحكم فيها.

تنبيه: قد يتسبب استخدام الورق أو وسائط الطباعة التي لا تستوفي مواصفات Hewlett-Packard في حدوث مشكلات بالمنتج، مما يجعله في حاجة للإصلاح. ولا يغطي ضمان Hewlett-Packard أو اتفاقيات الخدمة هذا الإصلاح.



أحجام الورق ووسائط الطباعة المعتمدة

يعتمد هذا المنتج عدة أحجام من الورق ويتكيف مع مختلف أنواع الوسائط.

ملاحظة: للحصول على أفضل نتائج طباعة، حدد حجم الورق المناسب ونوعه في برنامج تشغيل الطباعة قبل البدء في الطباعة.



جدول ١-٣ أحجام الورق ووسائط الطباعة المعتمدة

الدرجة	الأبعاد	الحجم
✓	٢١٦ x ٢٧٩ مم	Letter
✓	٢١٦ x ٣٥٦ مم	Legal
✓	٢١٠ x ٢٩٧ مم	A4
✓	١٨٤ x ٢٦٧ مم	Executive
	٢٩٧ x ٤٢٠ مم	A3
✓	١٤٨ x ٢١٠ مم	A5
✓	١٠٥ x ١٤٨ مم	A6
✓	٢٥٧ x ٣٦٤ مم	B4 (JIS)
✓	١٨٢ x ٢٥٧ مم	B5 (JIS)
	١٧٦ x ٢٥٠ مم	B5 (ISO)
	١٢٥ x ١٧٦ مم	B6 (ISO)
✓	١٩٧ x ٢٧٣ مم	16k
✓	٢١٦ x ٣٣٠ مم	١٣ x ٨.٥
✓	١٠٧ x ١٥٢ مم	٦ x ٤
✓	١٢٧ x ٢٠٣ مم	٨ x ٥
✓	١٠٠ x ١٥٠ مم	١٥ x ١٠ سنتم
✓	(٧٦ - ٢١٦) x (١٢٧ - ٣٥٦) مم	حجم مخصص

جدول ٢-٣ المغلفات والبطاقات البريدية المعتمدة

الدرجة	الأبعاد	الحجم
✓	٢٤١ x ١٠٥ مم	المغلف #10
✓	٢٢٠ x ١١٠ مم	المغلف DL
✓	٢٢٩ x ١٦٢ مم	المغلف C5
✓	٢٥٠ x ١٧٦ مم	المغلف B5

جدول ٢-٣ المغلفات والبطاقات البريدية المعتمدة (يُتبع)

الحجم	الأبعاد	درج ١
المغلف Monarch	١٩٨ x ١٦١ مم	✓
البطاقة البريدية	١٤٨ x ١٠٠ مم	✓
البطاقات البريدية المزوجة	٢٠٠ x ١٤٨ مم	✓

أنواع الورق المعتمدة وسعة الدرج

نوع الوسائط	الأبعاد ^١	الوزن	السعة ^٢	اتجاه الورق
الورق، بما فيه الأنواع التالية:	الحد الأدنى: ١٢٧ × ٧٦ مم (٣ × ٥ بوصات)	٦٠ إلى ٩٠ جم/م ^٢ (١٦ إلى ٢٤ رطلاً)	١٥٠ ورقة كحد أقصى ٧٥ جم/م ^٢ (٢٠ رطلاً ورق مقوى)	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع الحافة العليا في مؤخرة الدرج
<ul style="list-style-type: none"> الورق العادي الورق ذو الرأسية الورق الملون الورق المطبوع مسبقاً الورق المتقوب مسبقاً الورق المعاد تدويره 	الحد الأقصى: ٣٥٦ × ٢١٦ مم (٨.٥ × ١٤ بوصة)			
الورق السميك	تماماً كما هو للورق	٢٠٠ جم/م ^٢ كحد أقصى (٥٣ رطلاً)	١٥ مم (٠.٦ بوصة) كحد أقصى لعلو الرزمة	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع الحافة العليا في مؤخرة الدرج
ورق الغلاف	تماماً كما هو للورق	٢٠٠ جم/م ^٢ كحد أقصى (٥٣ رطلاً)	١٥ مم (٠.٦ بوصة) كحد أقصى لعلو الرزمة	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع الحافة العليا في مؤخرة الدرج
الورق اللامع	تماماً كما هو للورق	٢٢٠ جم/م ^٢ (٥٩ رطلاً)	١٥ مم (٠.٦ بوصة) كحد أقصى لعلو الرزمة	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع الحافة العليا في مؤخرة الدرج
الورق الشفاف	حجم A4 أو Letter	السماكة: تتراوح بين ٠.١٢ إلى ٠.١٣ مم (٤.٧ إلى ٥.١ مل)	٥٠ ورقة كحد أقصى	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع الحافة العليا في مؤخرة الدرج
الملصقات ^٣	حجم A4 أو Letter	السماكة: ما يصل إلى ٠.٢٣ مم (٩ مل)	٥٠ ورقة كحد أقصى	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع الحافة العليا في مؤخرة الدرج
المغلطات	<ul style="list-style-type: none"> COM 10 Monarch DL C5 B5 	ما يصل إلى ٩٠ جرام/م ^٢ (٢٤ رطلاً)	١٠ مغلطات كحد أقصى	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع طرف الطابع في مؤخرة الدرج
البطاقات البريدية أو بطاقات الفهرس	١٠٠ × ١٤٨ مم (٣.٩ × ٥.٨ بوصة)		٥٠ ورقة كحد أقصى	الوجه المطلوب الطباعة عليه نحو الأعلى، مع الحافة العليا في مؤخرة الدرج

^١ يعتمد المنتج مجموعة واسعة من وسائط الطباعة ذات الأحجام العادية والمخصصة. تحقق من برنامج تشغيل الطابعة حول الأحجام المعتمدة.

^٢ وتختلف السعة تبعاً لوزن الوسائط وسماكتها، والأحوال البيئية.

^٣ النعومة: ١٠٠ إلى ٢٥٠ (Sheffield)

إرشادات حول أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة

يدعم هذا المنتج الطباعة على الوسائط الخاصة. استخدم الإرشادات التالية للحصول على نتائج مرضية. عند استخدام أحد أنواع الورق أو وسائط الطباعة الخاصة، تأكد من قيامك بتعيين النوع والحجم في برنامج تشغيل الطباعة للحصول على أفضل نتائج الطباعة.

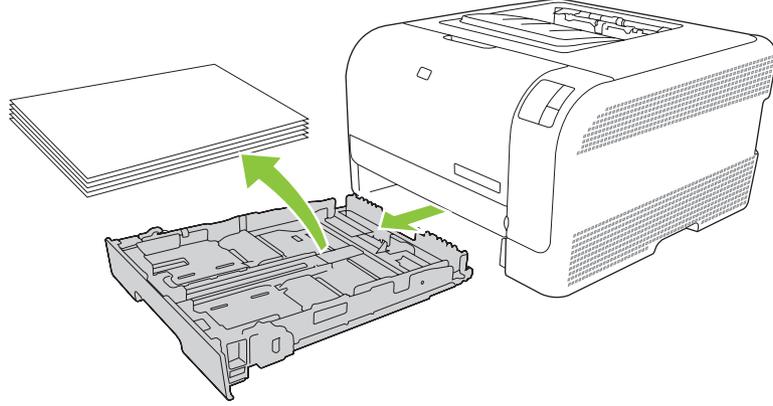


تنبيه: تستخدم طابعات HP LaserJet وحدات المصهر للصق حبيبات مسحوق الحبر الجاف بالورق في شكل نقاط عالية الدقة. تم تصميم ورق HP laser لتحمل هذه الدرجة من الحرارة العالية. وقد يؤدي استخدام أحد أنواع ورق inkjet غير المصمم لهذه التقنية إلى تلف الطباعة.

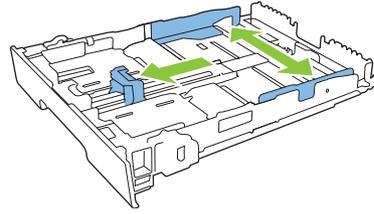
نوع الوسائط	افعل	لا تفعل
المغلقات	<ul style="list-style-type: none"> قم بتخزين المغلقات بشكل مسطح. استخدم المغلقات بحيث تكون خطوط الالتحام ممتدة حتى زاوية المغلف. استخدم الأشرطة اللاصقة التي يتم نزعها والمسموح باستخدامها في طابعات الليزر. 	<ul style="list-style-type: none"> لا تستخدم المغلقات المجددة أو المطبقة أو الملتصقة معاً، أو التي تعرضت للتلف بأي شكل آخر. لا تستخدم المغلقات التي بها دبابين أو قطع أو أجزاء شفافة أو المطلية بطبقة مبطنة. لا تستخدم مواد ذاتية اللصق أو المواد الصناعية الأخرى.
الملصقات	<ul style="list-style-type: none"> استخدم فقط الملصقات التي لا توجد بينها مسافات مكشوفة. استخدم الملصقات التي يمكن وضعها بشكل مسطح. استخدم الملصقات الكاملة فقط. 	<ul style="list-style-type: none"> لا تستخدم الملصقات التي يوجد بها تجاعيد أو فقاعات أو التالفة. لا تقم بالطباعة على أجزاء فقط من أوراق الملصقات.
الورق الشفاف	<ul style="list-style-type: none"> استخدم الورق الشفاف المسموح باستخدامه في طابعات الليزر فقط. قم بوضع الورق الشفاف بشكل مسطح بعد إزالته من المنتج. 	<ul style="list-style-type: none"> لا تستخدم وسائط طباعة شفافة غير مسموح باستخدامها مع طابعات الليزر.
الورق ذو الرأسية أو النماذج المطبوعة مسبقاً	<ul style="list-style-type: none"> استخدم الورق ذو الرأسية أو النماذج المسموح باستخدامها في طابعات الليزر فقط. 	<ul style="list-style-type: none"> لا تستخدم الورق ذو الرأسية المعدني أو الذي يتضمن بروژا.
الورق الثقيل	<ul style="list-style-type: none"> استخدم فقط الورق الثقيل المسموح باستخدامه في طابعات الليزر والذي يفي بمواصفات الوزن المصممة لهذا المنتج. 	<ul style="list-style-type: none"> لا تستخدم ورق أثقل وزناً من مواصفات الوسائط الموصى بها لهذا المنتج ما لم يكن ورقاً من نوع HP المسموح باستخدامه في هذا المنتج.
الورق اللامع أو المطلي	<ul style="list-style-type: none"> استخدم فقط الورق اللامع أو المطلي المسموح باستخدامه في طابعات الليزر. 	<ul style="list-style-type: none"> لا تستخدم الورق اللامع أو المطلي المصمم للاستخدام في منتجات inkjet.

تحميل الورق ووسائط الطباعة

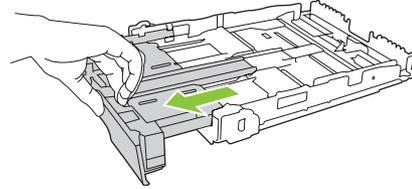
١. اسحب الدرج إلى خارج المنتج وأخرج الورق الموجود في داخله.



٢. اسحب موجّهات طول الورق و عرضه لفتحها.



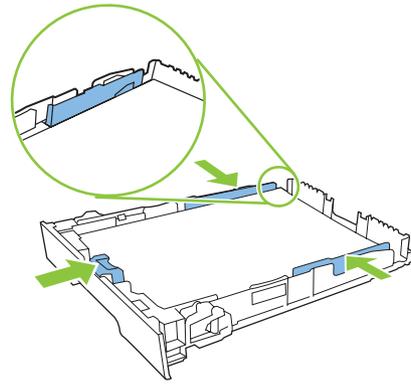
• لتحميل الورق بحجم Legal، مدد الدرج بضغظ لسان التمديد باستمرار بينما تسحب مقدمة الدرج نحوك.



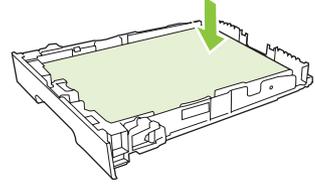
ملاحظة: عندما يكون الدرج محملاً بالورق بحجم Legal، يتمدد من مقدمة المنتج حوالي ٥١ مم (٢ بوصة).



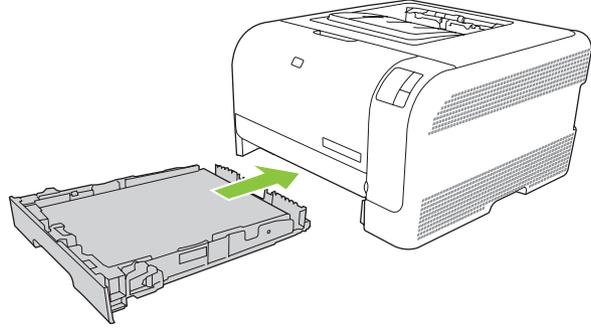
٣. ضع الورق في الدرج وتأكد من أنه مستو في زواياه الأربع. ادفع موجّهات طول الورق و عرضه بحيث تلتصق برزمة الورق.



٤. ادفع الورق نحو الأسفل للتأكد من أن رزمة الورق تحت ألسنة حدود الورق على جانب الدرج.



٥. أدخل الدرج داخل المنتج.



- تغيير برنامج التشغيل بحيث يتطابق مع نوع الوسائط وحجمها
- تعليمات برنامج تشغيل الطباعة
- إلغاء مهمة طباعة
- إنشاء اختصارات الطباعة في Windows واستخدامها
- طباعة الكتيبات
- إعدادات جودة الطباعة
- الطباعة على وسائط خاصة
- تحجيم المستندات
- تعيين اتجاه الطباعة
- استخدام العلامات المائية
- الطباعة على وجهي الورقة (الطباعة المزدوجة اليدوية)
- طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة في Windows

تغيير برنامج التشغيل بحيث يتطابق مع نوع الوسائط وحجمها

ويؤدي تحديد الوسائط حسب النوع والحجم إلى الحصول على جودة طباعة أفضل بالنسبة للطباعة على الورق الثقيل والورق اللامع والورق الشفاف. ويمكن أن يؤدي استخدام الإعداد الخاطئ إلى الحصول على جودة طباعة غير مرضية. احرص دوماً على الطباعة حسب النوع بالنسبة لوسائط الطباعة الخاصة مثل الملصقات أو الورق الشفاف. وبالنسبة للأظرف، اختر دائماً الطباعة حسب الحجم.

١. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.
٣. انقر فوق علامة التبويب ورق/جودة.
٤. في مربع القائمة النوع هو أو الحجم هو، حدد نوع الوسائط أو حجمها الصحيح.
٥. انقر فوق موافق.

تعليمات برنامج تشغيل الطابعة

تعليمات برنامج تشغيل الطابعة منفصلة عن تعليمات برامج. توفر تعليمات برنامج تشغيل الطابعة تفسيرات حول الأزرار وخانات الاختيار والقوائم المنسدلة الموجودة في برنامج تشغيل الطابعة. كما تتضمن إرشادات حول أداء مهام طباعة شائعة، مثل الطباعة على وجهي الورق، وطباعة عدة صفحات على ورقة واحدة، وطباعة الصفحة الأولى أو الأغلفة على ورق مختلف.

يمكنك تنشيط شاشات تعليمات برنامج تشغيل الطابعة باتباع أحد الأساليب التالية:

- في مربع حوار **خصائص** لبرنامج تشغيل الطابعة، انقر فوق زر **تعليمات**.
- اضغط المفتاح **F1** على لوحة مفاتيح الكمبيوتر.
- انقر فوق علامات الاستفهام الموجودة في الزاوية العليا اليسرى لبرنامج تشغيل الطابعة.
- انقر بزر الماوس الأيمن فوق أي عنصر في برنامج التشغيل، ثم انقر فوق **ما هذا؟**.

إلغاء مهمة طباعة

يمكنك إلغاء مهمة طباعة من المواقع التالية:

- لوحة تحكم المنتج: لإلغاء مهمة الطباعة، اضغط الزر "إلغاء" الموجود في لوحة تحكم المنتج ثم أفلته.
 - البرنامج التطبيقي: من المفترض أن يظهر مربع حوار لفترة موجزة على الشاشة، يسمح لك بإلغاء مهمة الطباعة.
 - قائمة انتظار الطباعة لـ **Windows**: إذا كانت هناك مهمة طباعة تنتظر في قائمة انتظار الطباعة (ذاكرة الكمبيوتر) أو في تخزين الطباعة المؤقت، فقم بحذف المهمة من هناك.
 - انقر فوق ابدأ، وفوق إعدادات، ثم فوق طابعات (Windows 2000) أو طابعات وفاكس (Windows XP Professional و Server 2003) أو طابعات وأجهزة أخرى (Windows XP Home).
 - في Windows Vista، انقر فوق ابدأ، وفوق لوحة التحكم، ثم فوق الطابعة.
- انقر نقراً مزدوجاً فوق رمز سلسلة الطابعات **HP Color LaserJet CP1210** لفتح الإطار، وحدد مهمة الطباعة ثم انقر فوق حذف.
- إذا استمرت مصابيح الحالة الموجودة على لوحة تحكم الطابعة في الوميض بعد إلغاء مهمة الطباعة، فهذا يعني أن الكمبيوتر مازال مستمراً في إرسال المهمة إلى الطابعة. يمكنك إما حذف المهمة من قائمة انتظار الطباعة أو الانتظار حتى ينتهي الكمبيوتر من إرسال البيانات. ستعود الطابعة إلى الوضع "جاهز".

إنشاء اختصارات الطباعة في Windows واستخدامها

استخدم اختصارات الطباعة لحفظ الإعدادات الحالية لبرنامج التشغيل من أجل إعادة استخدامها.

إنشاء اختصار طباعة

١. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.
٣. انقر فوق التثبيت اختصارات الطباعة.
٤. حدد إعدادات الطباعة التي ترغب في استخدامها. انقر فوق حفظ باسم.
٥. في المربع اختصارات الطباعة ، اكتب اسماً للاختصار.
٦. انقر فوق موافق.

استخدام اختصارات الطباعة

١. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.
٣. انقر فوق التثبيت اختصارات الطباعة.
٤. حدد الاختصار الذي تريد استخدامه من المربع اختصارات الطباعة.
٥. انقر فوق موافق.

ملاحظة: لاستخدام الإعدادات الافتراضية لبرنامج تشغيل الطباعة، حدد الإعداد الافتراضي للشركة المصنعة.



طباعة الكتيبات

- يمكنك طباعة كتيبات على ورق بحجم letter أو legal أو A4.
١. قم بتحميل ورق في الدرج.
 ٢. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
 ٣. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.
 ٤. انقر فوق علامة التبويب إنهاء.
 ٥. حدد خانة الاختيار الطباعة على الوجهين (بدوياً).
 ٦. في القائمة المنسدلة تخطيط الكتيب، حدد تجليد من اليسار أو تجليد من اليمين.
 ٧. انقر فوق موافق.
 ٨. اطبع المستند.
- يطلب منك برنامج تشغيل الطابعة أن تعيد تحميل الأوراق من أجل طباعة الوجه الثاني للصفحات.
٩. قم بطي الصفحات وتديبها.

إعدادات جودة الطباعة

تؤثر إعدادات جودة الطباعة على دقة الطباعة وكمية استخدام الحبر.

١. من القائمة **ملف** ضمن البرنامج، انقر فوق **طباعة**.
 ٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق **خصائص** أو **تفضيلات**.
 ٣. في تبويب **ورق/جودة** ، حدد إعداد جودة الطباعة الذي تريد استخدامه.
- حدد **طباعة كل النص كأسود** للمحافظة على خراطيش الطباعة الملونة. يستخدم المنتج خرطوشة الطباعة لمسحوق الحبر الأسود فقط من أجل طباعة النص الأسود عوضاً عن استخدام تركيبة من أربعة ألوان لإنشاء نص أسود.

الطباعة على وسائط خاصة

استخدم فقط الوسائط الموصى بها لهذا المنتج. لمزيد من المعلومات، راجع [الورق ووسائط الطباعة في صفحة ١٥](#).

تنبيه: تأكد من تعيين نوع الوسائط الصحيح في برنامج تشغيل الطباعة. يقوم المنتج بضبط درجة حرارة المصهر وفقاً لإعداد نوع الوسائط. أثناء الطباعة على وسائط خاصة، يمنع هذا الضبط وحدة المصهر من إتلاف الوسائط خلال مرورها عبر المنتج.

١. قم بتحميل الوسائط في الدرج.
 - قم بتحميل الأطراف مع جعل وجهها الأمامي نحو الأعلى وطرف الطابع نحو مؤخرة الدرج.
 - قم بتحميل كافة أنواع الورق ووسائط الطباعة الأخرى مع جعل وجهها الأمامي نحو الأعلى وأعلى الصفحة نحو مؤخرة الدرج.
 - أثناء الطباعة على الوجهين، قم بتحميل الورق مع جعل وجهه الأمامي نحو الأسفل وأعلى الصفحة نحو مؤخرة الدرج.
٢. اضبط موجهات طول الوسائط وعرضها حسب حجم الوسائط.
٣. من القائمة **ملف** ضمن البرنامج، انقر فوق **طباعة**.
٤. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق **خصائص** أو **تفضيلات**.
٥. في التبويب **ورق/جودة** اختر نوع الوسائط الصحيح. أو، حدد خياراً مناسباً في التبويب **اختصارات الطباعة**.
٦. اطبع المستند.

تحجيم المستندات

استخدم خيارات إعادة تحديد حجم المستند لتحجيم المستند كنسبة مئوية من حجمه العادي. كما يمكنك اختيار طباعة المستند على ورق ذي حجم مختلف بالتحجيم أو بدونه.

تصغير مستند أو تكبيره

١. في قائمة **ملف** في البرنامج، انقر فوق **طباعة**.
٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق **خصائص** أو **تفضيلات**.
٣. على التبويب **تأثيرات**، إلى جانب **% من الحجم الفعلي**، اكتب النسبة المئوية التي تريد بواسطتها تصغير المستند أو تكبيره. كما يمكنك استخدام شريط التمرير لضبط النسبة المئوية.
٤. انقر فوق **موافق**.

طباعة مستند على ورق من حجم مختلف

١. في قائمة **ملف** في البرنامج، انقر فوق **طباعة**.
٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق **خصائص** أو **تفضيلات**.
٣. من علامة التبويب **تأثيرات**، انقر فوق **طباعة المستند على**.
٤. حدد حجم الورق المخصص للطباعة عليه.
٥. لطباعة المستند دون تحجيمه لكي يتلائم مع حجم الورق، تأكد أن الخيار **تحجيم للملاءمة** هو غير محدد.
٦. انقر فوق **موافق**.

تعيين اتجاه الطباعة

١. من القائمة ملف ضمن البرنامج، انقر فوق طباعة.
٢. على تبويب إنهاء، حدد إما طولي أو عرضي في القسم الاتجاه.
٣. انقر فوق موافق.

استخدام العلامات المائية

العلامة المائية هي إخطار مثل كلمة "سري"، تتم طباعته على خلفية كل صفحة من صفحات المستند.

١. في قائمة ملف في البرنامج، انقر فوق طباعة.
 ٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.
 ٣. من علامة التبويب تأثيرات، انقر فوق القائمة المنسدلة العلامات المائية.
 ٤. انقر فوق العلامة المائية التي تريد استخدامها. لإنشاء علامة مائية جديدة، انقر فوق تحرير.
 ٥. إذا كنت تريد أن تظهر العلامة المائية فوق الصفحة الأولى فقط من المستند، انقر فوق الصفحة الأولى فقط.
 ٦. انقر فوق OK (موافق).
- لحذف علامة مائية، انقر فوق (بلا) في القائمة المنسدلة العلامات المائية.

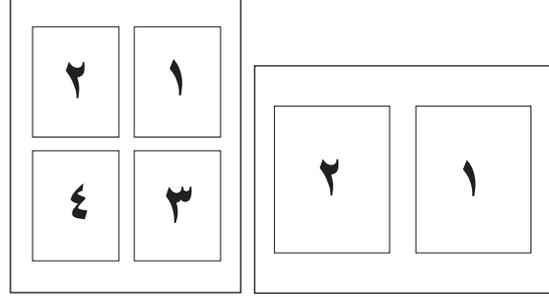
الطباعة على وجهي الورقة (الطباعة المزدوجة اليدوية)

للطباعة على وجهي الورق، عليك طباعة الوجه الأول، وقلب الورق رأساً على عقب وتحميله في الدرج من جديد، ثم طباعة الوجه الثاني.

١. من سطح مكتب Windows، انقر فوق ابدأ، إعدادات ثم طابعات (أو طابعات وفاكسات في بعض إصدارات Windows).
٢. انقر بزر الماوس الأيمن فوق سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210، وحدد خصائص.
٣. انقر فوق علامة التبويب تكوين.
٤. في المقطع تداول الورق، حدد السماح بالطباعة اليدوية على الوجهين.
٥. انقر فوق موافق.
٦. افتح مربع الحوار طباعة من البرنامج الذي تقوم بالطباعة منه. وعادة يتم الوصول إلى هذا المربع بالنقر فوق ملف ثم طباعة.
٧. حدد سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210.
٨. انقر فوق خصائص، أو تفضيلات الطباعة. يعتمد اسم الخيار على البرنامج الذي تقوم بالطباعة منه.
٩. انقر فوق علامة التبويب إنهاء.
١٠. حدد خانة الاختيار الطباعة على الوجهين (يدوياً).
١١. انقر فوق موافق.
١٢. قم بطباعة الوجه الأول من المستند.
١٣. بعد طباعة الوجه الأول، أزل الورق المتبقي من الدرج وضعه جانباً لحين الانتهاء من مهمة الطباعة اليدوية على الوجهين.
١٤. اجمع الصفحات المطبوعة، ثم قوم الورق.
١٥. أرجع الرزمة إلى الدرج مع جعل الوجه المطبوع نحو الأسفل والطرف الأعلى نحو مؤخرة الدرج.
١٦. اضغط الزر استئناف لطباعة الوجه الثاني.

طباعة صفحات متعددة على ورقة واحدة في Windows

يمكنك طباعة أكثر من صفحة على ورقة واحدة.



١. في قائمة ملف في البرنامج، انقر فوق طباعة.
٢. حدد برنامج التشغيل، ثم انقر فوق خصائص أو تفضيلات.
٣. انقر فوق علامة التبويب إنهاء.
٤. في القسم خيارات المستند، حدد عدد الصفحات التي ترغب في طباعتها على الورقة الواحدة (١ أو ٢ أو ٤ أو ٦ أو ٩ أو ١٦).
٥. إذا كان عدد الصفحات أكبر من ١، حدد الخيارات الصحيحة من طباعة حدود الصفحات وترتيب الصفحات.
 - إذا احتجت إلى تغيير اتجاه الصفحة، فانقر فوق طولي أو عرضي.
٦. انقر فوق موافق. الجهاز مُعد الآن لطباعة عدد الصفحات الذي تم تحديده على ورقة واحدة.

- [إدارة الألوان](#)
- [الاستخدام المتقدم للألوان](#)
- [مطابقة الألوان](#)

إدارة الألوان

يؤدي تعيين خيارات الألوان على تلقائي إلى إنتاج أفضل جودة طباعة ممكنة بالنسبة للمستندات الملونة. وعلى الرغم من ذلك، هناك بعض الحالات التي قد ترغب فيها في طباعة مستند ملون بتدرجات الرمادي (أبيض وأسود) أو ترغب في تغيير أحد خيارات اللون الخاصة بالطباعة.

- في نظام التشغيل Windows، استخدم إعدادات علامة التبويب ألوان في برنامج تشغيل الطباعة لتدرج الرمادي أو قم بتغيير خيارات الألوان.

طباعة التدرج الرمادي

حدد الخيار الطباعة بتدرجات الرمادي في برنامج تشغيل الطباعة لطباعة مستند ملون باللونين الأبيض والأسود. يعد هذا الخيار مفيدًا لطباعة المستندات الملونة التي سيتم نسخها فوتوغرافيًا أو إرسالها بالفاكس.

عندما يكون الخيار الطباعة بتدرج رمادي محددًا، يستخدم المنتج وضع أحادية اللون، مما يخفف من استهلاك خراطيش الألوان.

ضبط اللون تلقائيًا أو يدويًا

يعمل خيار ضبط اللون تلقائي على تحسين معالجة اللون الرمادي الطبيعي والألوان النصفية وتحسينات الحواف المستخدمة لكل عنصر في المستند. ولمزيد من المعلومات، انظر التعليمات الفورية الخاصة ببرنامج تشغيل الطباعة.

ملاحظة: يعد تلقائي الإعداد الافتراضي والموصى باستخدامه لطباعة كافة المستندات الملونة.



يسمح لك خيار ضبط اللون يدوي بضبط معالجة اللون الرمادي المحايد والألوان النصفية وتحسينات الحواف بالنسبة للنصوص والرسومات والصور الفوتوغرافية. وللوصول إلى خيارات اللون اليدوية، من علامة التبويب لون حدد يدوي ثم إعدادات.

خيارات اللون يدوي

استخدم ضبط الألوان يدويًا لضبط خيارات اللون النصفية كل على حدة بالنسبة للنصوص، والرسومات، والصور الفوتوغرافية.

ملاحظة: في البرامج التي تحول النصوص والرسومات إلى صور نقطية يقوم الإعداد صورة فوتوغرافية بالتحكم في النصوص والرسومات.



جدول ١-٥ خيارات اللون اليدوية

وصف الإعداد	خيارات الإعداد
اللون النصفية تؤثر خيارات اللون النصفية على دقة إخراج اللون ووضوحه.	<ul style="list-style-type: none">• يوفر الخيار متجانس أفضل النتائج بالنسبة لمناطق الطباعة الكبيرة المعيبة بلون واحد ويُحسن الصور الفوتوغرافية عن طريق تجانس تدرجات الألوان. اختر هذا الخيار عندما تكون الأولوية للألوان التي يتم بها تعبئة المنطقة المتجانسة والمتسقة.• يعد الخيار تفاصيل مفيدًا بالنسبة للنصوص والرسومات التي تتطلب تمييزًا واضحًا بين السطور والألوان أو الصور التي تحتوي على أحد النماذج أو مستوى عالٍ من التفاصيل. اختر هذا الخيار عندما تكون الأولوية للحواف الواضحة والتفاصيل.
الألوان الرمادي المحايدة يحدد الإعداد ألوان الرمادي المحايدة الطريقة لإنشاء ألوان الرمادي المستخدمة في النصوص، والرسومات، والصور الفوتوغرافية.	<ul style="list-style-type: none">• ينتج الإعداد الأسود فقط ألوانًا طبيعية (رمادي وأسود) باستخدام مسحوق الحبر الأسود فقط. الأمر الذي يضمن إنتاج ألوان رمادية طبيعية بدون أي ألوان أخرى.• ينتج الإعداد 4-لون ألوانًا رمادية طبيعية (رمادي وأسود) عن طريق مزج مساحيق أحبار الألوان الأربعة. وينتج عن هذه الطريقة تدرجات ألوان أكثر تجانسًا وانتقالات إلى الألوان غير الطبيعية، بالإضافة إلى إنتاجها للون الأسود الداكن.
التحكم في الحواف يحدد الإعداد التحكم في الحواف كيفية ظهور الحواف. ولإعداد التحكم في الحواف مكونين: اللون النصفية المهايئ والتداخل. حيث يعمل اللون النصفية المهايئ على زيادة حدة الحواف. بينما يقلل التداخل من تأثير سوء تسجيل طبقة الألوان عن طريق تراكم حواف الكائنات المتجاورة بصورة طفيفة.	<ul style="list-style-type: none">• يمثل الإعداد الحد الأقصى أقوى إعدادات التداخل. تشغيل اللون النصفية المهايئ عادي. التداخل في مستواه المتوسط واللون النصفية المهايئ قيد التشغيل.• يعمل إعداد إيقاف التشغيل على إيقاف تشغيل كل من التداخل واللون النصفية المهايئ.

وصف الإعداد	خيارات الإعداد
ألوان RGB	<ul style="list-style-type: none"> ● افتراضياً (sRGB) يوجه هذا الإعداد تعليمات للطابعة لكي تفسر لون RGB كـ sRGB. معيار sRGB هو المعيار المعتمد من قبل كل من Microsoft واتحاد شبكة الويب العالمية (http://www.w3.org). ● زاهية يرشد الطابعة إلى زيادة إشباع اللون في الألوان المتوسطة. تصبح الكائنات الأقل ألواناً ذات ألوان أكثر. يُنصح بهذا الإعداد من أجل طباعة الرسومات في الأعمال. ● Photo (صورة) يُترجم ألوان RGB كما لو أنها مطبوعة كصورة فوتوغرافية باستخدام مختبر صغير رقمي. ويقوم بالمعالجة بشكل أعمق، وبألوان مشبعة أكثر بشكل مختلف عن الوضع Default (افتراضي). استخدم هذا الإعداد لطباعة الصور. ● Photo (AdobeRGB 1998) (صورة AdobeRGB 1998) معدّ للصور الرقمية التي تستخدم مساحة ألوان AdobeRGB بدلاً من sRGB. عند الطباعة من برنامج احترافي يستخدم AdobeRGB، فمن المهم أن توقف إدارة الألوان في البرنامج وتسمح للمنتج بإدارة مساحة الألوان. ● None (بلا) يوجّه الطابعة إلى طباعة بيانات RGB في وضع الجهاز الأولي. لمعالجة الصور الفوتوغرافية بشكل صحيح عند تحديد هذا الخيار، عليك إدارة الألوان ضمن البرنامج الذي تعمل فيه أو في نظام التشغيل.

الاستخدام المتقدم للألوان

يوفر المنتج ميزات ألوان تلقائية تعطي نتائج ممتازة على صعيد الألوان. جداول الألوان التي تم تصميمها واختبارها بعناية توفر الشكل المتجانس والدقيق للألوان المطبوعة.

كما يوفر المنتج أدوات متقدمة لأصحاب الخبرة من المحترفين.

HP ImageREt 2400

يقدم ImageREt 2400 جودة طباعة ملونة من فئة الليزر ذات دقة ٢٤٠٠ نقطة لكل بوصة من خلال عملية طباعة متعددة المستويات. يتم من خلال هذه العملية التحكم بدقة في الألوان بواسطة مزج عدة ألوان يصل عددها إلى أربعة في النقطة الواحدة وبواسطة تنوع كميات الحبر في منطقة محددة. تم تطوير تقنية ImageREt 2400 لهذا المنتج. تقدم التطويرات تقنيات التداخل، وتحكم واسع المجال بالنسبة لوضع النقاط، وتحكم أكثر دقة بالنسبة لجودة الحبر في النقطة. إن ما نتج عن هذه التقنيات الجديدة وعملية الطباعة متعددة المستويات من HP، هي الطباعة التي تقدم ٦٠٠ x ٦٠٠ نقطة لكل بوصة والتي توفر جودة طباعة ملونة من فئة الليزر ذات دقة ٢٤٠٠ نقطة لكل بوصة والتي تتضمن ملايين من الألوان المتجانسة.

وعلى العكس من هذا، فإن عملية الطباعة ذات المستوى الواحد الموجودة في الوضع الافتراضي لطابعات الألوان من فئة الليزر الأخرى لا تسمح بخلط الألوان في النقطة الواحدة. تسمى هذه العملية بثبات الألوان وهي تعوق القدرة على تكوين نطاق واسع من الألوان دون تقليل درجة الوضوح أو بنية النقطة المرئية.

تحديد الوسائط

للحصول على أفضل جودة للألوان والصور، حدد نوع الوسائط المناسب من قائمة برنامج الطباعة أو من برنامج تشغيل الطباعة.

خيارات الألوان

توفر خيارات الألوان مخرجات ملونة مثالية. وتستخدم هذه الخيارات طريقة تمييز الكائنات التي تسمح باستخدام أفضل للألوان وإعدادات الألوان النصفية للكائنات المختلفة (نصوص ورسومات وصور) بالصفحة. حيث يحدد برنامج تشغيل الطباعة الكائنات التي يتم استخدامها على إحدى الصفحات ويستخدم إعدادات الألوان النصفية والألوان التي توفر أفضل جودة طباعة لكل كائن.

في بيئة Windows، يندرج خيار الألوان تلقائي و يدوي تحت علامة التبويب ألوان ببرنامج تشغيل الطباعة.

ألوان الأحمر والأخضر والأزرق القياسية (sRGB)

تعد الألوان الأحمر والأخضر والأزرق القياسية (sRGB) معيارًا لونيًا متعارف عليه في جميع أنحاء العالم تم تطويره في الأساس من قبل شركتي HP وMicrosoft كلغة ألوان عامة للشاشات وأجهزة الإدخال (الماسحات الضوئية والكاميرات الرقمية) وأجهزة الإخراج (الطابعات والرسومات). يعد هذا المعيار هو المساحة اللونية الافتراضية المستخدمة لمنتجات HP وأنظمة تشغيل Microsoft وشبكة الويب العالمية وفي معظم البرامج المكتبية. كما يمثل معيار sRGB شاشة Windows النموذجية ومعيار نقطة التقارب لأجهزة التلفاز عالية الوضوح.

ملاحظة: هناك بعض العوامل، مثل نوع الشاشة المستخدمة وإضاءة الغرفة، بإمكانها التأثير على مظهر الألوان على الشاشة. ولمزيد من المعلومات، انظر [مطابقة الألوان في صفحة ٤١](#).

إن أحدث إصدارات Adobe PhotoShop®، وCorelDRAW®، وMicrosoft Office، والعديد من البرامج الأخرى تستخدم sRGB للتعامل مع الألوان. ولكونها مساحة الألوان الافتراضية في أنظمة تشغيل Microsoft، اتسع نطاق استخدام ألوان sRGB عندما تستخدم البرامج والأجهزة معيار sRGB في تبادل معلومات الألوان، فإن المستخدم العادي سوف يستشعر تحسنًا كبيرًا في التطابق اللوني.

يُحسن معيار sRGB القدرة على مطابقة الألوان بين الطباعة وشاشة الكمبيوتر وأجهزة الإدخال الأخرى تلقائيًا وانتفت بذلك الحاجة إلى أن تكون خبيرًا في الألوان.

مطابقة الألوان

تعد عملية مطابقة لون مخرجات الطباعة مع شاشة الكمبيوتر معقدة إلى حد ما نظراً لاستخدام الطابعات وشاشات الكمبيوتر أساليب مختلفة لإنتاج الألوان. تعرض شاشة الكمبيوتر الألوان عن طريق مجموعة وحدات بكسل ضوئية تستخدم طريقة معالجة الألوان RGB (أحمر، أخضر، أزرق)، لكن الطابعات تعمل على طباعة الألوان باستخدام طريقة المعالجة CMYK (سماوي، أرجواني، أصفر، وأسود).

هناك العديد من العوامل التي بإمكانها التأثير في قدرتك على مطابقة الألوان المطبوعة مع ألوان الشاشة لديك.

- وسائط الطباعة
- ألوان الطباعة (أحبار سائلة أو مساحيق حبر مثلاً)
- تقنية الطباعة (مثل نفث الحبر أو بالضغط أو بالليزر)
- الإضاءة الرأسية
- الاختلافات الشخصية في إدراك اللون
- البرامج التطبيقية
- برامج تشغيل الطباعة
- أنظمة تشغيل الكمبيوتر
- الشاشات
- بطاقات الفيديو وبرامج التشغيل
- بيئة التشغيل (الرطوبة مثلاً)

ضع في اعتبارك هذه العوامل عند عدم تطابق الألوان الظاهرة على الشاشة لديك مع الألوان المطبوعة.

وبالنسبة لمعظم المستخدمين، تعد أفضل طريقة لمطابقة الألوان هي طباعة ألوان sRGB.

استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 للطباعة بواسطة لوحة Microsoft Office Basic Colors

يمكنك استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 للطباعة بواسطة لوحة Microsoft Office Basic Colors. استخدم هذه المجموعة لتحديد الألوان التي تريد استخدامها في المستندات المطبوعة. إنها تُظهر الألوان الفعلية التي تتم طباعتها عند تحديد هذه الألوان الأساسية في أحد برامج Microsoft Office.

١. في Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210، حدد مجلد تعليمات.

٢. في القسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها، حدد طباعة بالألوان الأساسية.

- [طباعة صفحات المعلومات](#)
- [استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210](#)
- [إدارة المستلزمات](#)
- [استبدال خراطيش الطباعة](#)
- [تنظيف المنتج](#)

طباعة صفحات المعلومات

استخدم لوحة التحكم لطباعة صفحات التكوين وحالة المستلزمات التي تعطي تفاصيل حول المنتج والإعدادات الحالية.
▲ اضغط باستمرار زر **استئناف** لمدة ثابتيين أو ثلاث ثوان لطباعة صفحة تكوين و صفحة حالة مستلزمات.

ملاحظة: لكي تتمكن من طباعة صفحة التكوين، عليك أولاً تثبيت برنامج المنتج وتوصيل المنتج بالكمبيوتر. 

استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210

يجب أن تكون قد قمت بإجراء تثبيت كامل للبرنامج ليتمكنك استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210.

يعتبر Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 برنامجاً تطبيقياً يمكنك استخدامه لأداء المهام التالية:

- التحقق من حالة المنتج.
- تكوين إعدادات المنتج.
- تكوين رسائل التنبيه المنبثقة.
- عرض معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- عرض الوثائق عبر الإنترنت.

عرض Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210

افتح Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 بإحدى الطرق التالية:

- في علبة النظام في Windows، انقر نقرًا مزدوجاً فوق رمز الطابعة (🖨️).
- في القائمة ابدأ في Windows، انقر فوق البرامج (أو كافة البرامج في Windows XP)، وانقر فوق HP، وفوق سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210، ثم انقر فوق Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210.

يحتوي برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 على الأقسام التالية لكل منتج من المنتجات الموجودة في إطار "الأجهزة":

- الحالة. راجع [الحالة في صفحة ٤٥](#).
- تعليمات. راجع [تعليمات في صفحة ٤٦](#).
- إعدادات الجهاز. راجع [إعدادات الجهاز في صفحة ٤٦](#).
- بالإضافة إلى هذه الأقسام، تحتوي كل صفحة على العناصر المشتركة التالية:
- [التسويق لشراء المستلزمات](#). راجع [التسويق لشراء المستلزمات في صفحة ٤٨](#).
- [ارتباطات أخرى](#). راجع [ارتباطات أخرى في صفحة ٤٨](#).

الحالة

يحتوي مجلد الحالة على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- **حالة الجهاز**. عرض معلومات حول حالة المنتج. تشير هذه الصفحة إلى حالات المنتج مثل انحشار الورق أو الدرج الفارغ. بعد تصحيح مشكلة المنتج، انقر فوق [تحديث الحالة](#) لتحديث حالة المنتج.
- **حالة المستلزمات**. عرض معلومات حول حالة المستلزمات بالتفصيل مثل النسبة المئوية المقدرة للعمر المتبقي لخرطوشة الطباعة وعدد الصفحات التي تمت طباعتها بواسطة خرطوشة الطباعة الحالية. تتضمن هذه الصفحة أيضاً ارتباطات لطلب المستلزمات والعثور على معلومات إعادة التنوير.
- **تكوين الجهاز**. عرض وصف مفصل لتكوين المنتج الحالي.
- **طباعة صفحات المعلومات**. طباعة صفحة التكوين، وصفحة العرض التوضيحي، وصفحة حالة المستلزمات.
- **سجل الأحداث**. عرض محفوظات أخطاء المنتج. ويكون آخر خطأ موجوداً في أعلى القائمة.

سجل الأحداث

"سجل الأحداث" عبارة عن جدول بأربعة أعمدة يتم تسجيل أحداث المنتج فيه لتكون مرجعاً لك. إن الرقم الموجود في عمود عدد الصفحات يحدد العدد الإجمالي للصفحات التي كانت المنتج قد طبعها عند حدوث الخطأ. كما ويحتوي سجل الأحداث أيضاً على وصف مختصر للخطأ. لمزيد من المعلومات حول رسائل الخطأ، انظر [رسائل تنبيهات الحالة في صفحة ٦٣](#).

تعليمات

يحتوي مجلد تعليمات على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- **استكشاف الأخطاء وإصلاحها.** طباعة صفحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها، وتنظيف المنتج، ومعايرة المنتج، وفتح Microsoft Office Basic Colors (ألوان Microsoft Office الأساسية). لمزيد من المعلومات حول Microsoft Office Basic Colors (ألوان Microsoft Office الأساسية)، انظر [مطابقة الألوان في صفحة ٤١](#).
- الارتباط بفهرس دليل المستخدم **كيف يمكنني؟**.
- وسائل إيضاح متحركة. عرض إجراءات تتعلق باستخدام المنتج وذلك بشكل متحرك.
- دليل المستخدم. عرض معلومات حول استخدام المنتج، والضمان، والمواصفات، والدعم. دليل المستخدم متوفر بالتنسيقين HTML وPDF.
- المستند التمهيدي. عرض المستند التمهيدي الذي يتضمن ملاحظات هامة حول المنتج.

إعدادات الجهاز

يحتوي مجلد إعدادات الجهاز على ارتباطات بالصفحات الرئيسية التالية:

- **تداول الورق.** تكوين درج الإدخال أو تغيير إعدادات تداول الورق في المنتج، مثل الحجم الافتراضي للورق ونوعه الافتراضي.
- **جودة الطباعة.** تغيير إعدادات معايرة المنتج وتحقيق الأمثلية في أدائه.
- **كثافة الطباعة.** تغيير إعدادات كثافة الطباعة، مثل التباين، والتظليلات ودرجات الألوان المتوسطة، والظلال.
- **أوضاع الطباعة.** تغيير أوضاع المصهر والطباعة المزوجة ومسحوق الحبر لكل نوع من الوسائط.
- **أنواع الورق.** تغيير إعدادات وضع الطباعة لكل نوع من الوسائط، مثل الأوراق ذات الرأسية، أو الأوراق المثقوبة مسبقاً، أو الورق اللامع.
- **إعداد النظام.** يمكنك تغيير إعدادات نظام الطباعة، مثل إزالة آثار الانحشار والإكمال التلقائي. تغيير إعداد تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة الذي يعين الخيار إلى متابعة الطباعة عندما تصل إحدى خراطيش الطباعة إلى نهاية فترة صلاحيتها للاستخدام.
- **إعداد تنبيهات الحالة.** إعداد المنتج بحيث تقوم بإصدار تنبيهات منبثقة إلى الكمبيوتر عند حدوث أحداث معينة.
- **Service.** توفير الوصول إلى إجراءات متنوعة مطلوبة لصيانة المنتج.
- **حفظ/استعادة الإعدادات.** حفظ إعدادات المنتج بحيث يمكنك استعادتها فيما بعد.

تداول الورق

استخدم خيارات تداول الورق في Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 من أجل تكوين الإعدادات لما يجب أن يحصل عند فراغ الدرج.

- حدد **انتظر حتى** يتم تحميل الورق من أجل تعيين المنتج لكي يتوقف بشكل مؤقت عندما تنفذ الوسائط من الدرج.
 - حدد **تعيين الوقت والإجراء** لتعيين مهلة زمنية وإجراء يتم تنفيذه عند نفاذ الورق.
- يقوم الحقل **الوقت المنقضي بدون ورق** بتعيين المدة التي سينتظرها المنتج قبل التصرف وفق تحديدها. يمكنك تعيين قيمة من ٠ إلى ٣٦٠٠ ثانية.



ملاحظة: يجب عليك أن تنقر فوق تطبيق لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

جودة الطباعة

استخدم خيارات جودة الطباعة في Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لتحسين مظهر مهام الطباعة.

الخيارات التالية متوفرة للتحكم بجودة الطباعة:

معايرة الألوان

- المعايرة عند بدء التشغيل. تعيين ما إذا كان يجب على المنتج إجراء معايرة عند تشغيله.
- توقيت المعايرة. تعيين مدى تكرار قيام المنتج بالمعايرة. الإعداد الافتراضي هو ٤٨ ساعة.
- المعايرة الآن. انقر فوق هذا الزر للمعايرة فوراً.

تحسين



ملاحظة: توصي HP بتغيير هذه الإعدادات فقط عندما ينصحك أحد أخصائبي دعم العملاء لدى HP بالقيام بذلك.

- مسحوق الحبر للخلفية. شغل هذا الإعداد لتقليل ظهور تظليل في خلفية الصفحات المطبوعة.
- تنظيف إضافي. شغل هذا الإعداد لتجنب الحصول على صور باهتة.
- أشرطة اسطوانة التصوير. شغل هذا الإعداد لتقليل ظهور أشرطة أفقية على الصفحات المطبوعة.
- تنظيف حزام النقل. شغل هذا الإعداد لتقليل ظهور أشرطة عمودية في خلفية الصفحات المطبوعة.
- الجهد الكهربائي لتنظيف حزام النقل. استخدم هذا الخيار من أجل الضبط الدقيق للجهد المستخدم أثناء عملية التنظيف.
- الجهد الكهربائي لحزام النقل <حون>. استخدم هذا الإعداد من أجل الضبط الدقيق للجهد المستخدم في المكونات الداخلية أثناء إنشاء الصورة المطبوعة.



ملاحظة: يجب عليك أن تنقر فوق تطبيق لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.

كثافة الطباعة

استخدم إعدادات كثافة الطباعة لإجراء عمليات ضبط دقيق لكمية كل لون من الحبر المستخدم لمستنداتك المطبوعة.

- تباينات. التباين هو نطاق الاختلاف بين الألوان الفاتحة (التظليل) والداكنة (الظل). ولزيادة النطاق الكلي بين الألوان الفاتحة والداكنة، عليك زيادة إعداد التباينات.
- التظليل. التظليل عبارة عن ألوان قريبة من الأبيض. لتعتيم الألوان الفاتحة جداً، عليك زيادة إعداد التظليل. لا تؤثر عملية الضبط هذه على الألوان المتوسطة أو الظلال.
- درجات متوسطة. الدرجات المتوسطة عبارة عن ألوان تقع في المنتصف بين الأبيض والكثافة الداكنة. لتعتيم الدرجات المتوسطة، عليك زيادة إعداد الدرجات المتوسطة. لا تؤثر عملية الضبط هذه على ألوان التظليل أو الظلال.
- ظلال. الظلال عبارة عن ألوان أقرب ما تكون إلى الكثافة الداكنة. لتعتيم ألوان الظلال، عليك زيادة إعداد الظلال. لا تؤثر عملية الضبط هذه على ألوان التظليل أو الدرجات المتوسطة.
- استعادة الإعدادات الافتراضية. حدد استعادة الإعدادات الافتراضية لإعادة تعيين كافة إعدادات الكثافة إلى إعدادات الشركة المصنعة.

أوضاع الطباعة

استخدم صفحة أوضاع الطباعة لتخصيص إعدادات المصهر لأنواع ورق معينة. بإمكان تغيير أوضاع الطباعة المساعدة على حل المشاكل المستمرة في جودة الطباعة.



ملاحظة: توصي HP بتغيير هذه الإعدادات فقط عندما ينصحك أحد أخصائبي دعم العملاء لدى HP بالقيام بذلك.

أنواع الورق

استخدم خيارات أنواع الورق في Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لتكوين أوضاع الطباعة التي تتوافق مع مختلف أنواع الوسائط. عند تحديد استعادة الأوضاع، تتم إعادة تعيين كافة الأوضاع إلى الإعدادات المحددة في المصنع.

ملاحظة: يجب عليك أن تنقر فوق تطبيق لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.



إعداد النظام

استخدم خيارات إعدادات النظام في Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لتكوين إعدادات المنتج المتنوعة.

- إزالة آثار الانحشار. إذا كان هذا الخيار قيد التشغيل، يعيد المنتج تلقائياً طباعة الصفحات التي تضررت عند حصول الانحشار.
- متابعة تلقائية. إذا كان هذا الإعداد معيّنًا إلى متوقف عن التشغيل، ينتظر المنتج إلى ما لا نهاية حتى تستجيب أنت إلى المطالبات باتخاذ إجراء. أما إذا كان الإعداد معيّنًا إلى قيد التشغيل، فيتابع المنتج الطباعة بعد مرور فترة معيّنّة، حتى في حال لم تستجب للمطالبة.
- مهلة السكون. حدد الفترة الزمنية، بالثواني، التي يجب أن تمر منذ توقف المنتج عن أي نشاط حتى دخوله في وضع السكون.
- تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة. تعيين الخيار بشأن ما إذا أردت أن تستمر الطباعة بعدما تصل إحدى الخرطوش إلى الحد الأقصى لعمرها.
- الإنقاص التلقائي للدقة. عين الخيار لكي يتم إنقاص دقة الطباعة تلقائياً إذا تطلبت الصفحة الكثير من الذاكرة.
- الموقع. حدد الدولة/المنطقة المناسبة.

ملاحظة: يجب عليك أن تنقر فوق تطبيق لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.



إعداد تنبيهات الحالة

استخدم Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لإعداد المنتج بحيث تقوم بإصدار تنبيهات منبثقة إلى الكمبيوتر عند حدوث أحداث معينة. إن الأحداث التي تؤدي إلى إصدار التنبيهات تشمل انحشار الورق، وانخفاض مستوى الحبر في خرطوش الحبر من HP، ووجود خرطوشة طباعة ليست من HP قيد الاستخدام، ووجود أدراج إدخال فارغة، ورسائل إعلام بالخطأ معينة.

ملاحظة: يجب عليك أن تنقر فوق تطبيق لتدخل تغييراتك حيز التنفيذ.



الخدمة

انقر فوق استعادة لإعادة إعدادات المنتج إلى الإعدادات الافتراضية للشركة المصنعة.

التسوق لشراء المستلزمات

هذا الزر، في أعلى كل صفحة، يوفر ارتباطاً بموقع على ويب حيث يمكن طلب مستلزمات بديلة. يجب أن يكون لديك حق وصول إلى إنترنت لاستخدام هذه الميزة.

ارتباطات أخرى

يحتوي هذا القسم على ارتباطات بإمكانها توصيلك بإنترنت. يجب أن يتوافر لديك حق وصول لإنترنت كي تستخدم أي من هذه الارتباطات. إذا كنت تستخدم اتصال الطلب الهاتفي ولم يتم الاتصال عند قيامك بفتح Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لأول مرة، فيجب إجراء الاتصال قبل أن تتمكن من زيارة مواقع ويب هذه. قد يتطلب إجراء الاتصال إغلاق Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 ثم إعادة فتحه.

- الدعم الفوري لـ HP. الاتصال بموقع HP Instant Support (الدعم الفوري لـ HP) على ويب.
- دعم المنتج. الاتصال بموقع الدعم للمنتج حيث يمكنك البحث عن المساعدة بشأن مشكلة معينة.

- التسوق لشراء المستلزمات. قم بطلب المستلزمات من موقع ويب الخاص بـ HP.
- تسجيل المنتج. الاتصال بموقع ويب الخاص بتسجيل منتج HP.

إدارة المستلزمات

تخزين خرطوشة الطباعة

لا تقم بإزالة خرطوشة الطباعة من عيوتها إلا عند استخدامها.

تنبيه: لتجنب تعرض خرطوشة الطباعة للتلف، لا تعرضها للضوء لما يزيد عن دقائق قليلة.



سياسة HP حول خراطيش طباعة ليست من صنع HP

لا تستطيع شركة Hewlett-Packard أن توصي باستخدام خراطيش طباعة ليست من إنتاج HP سواء كانت جديدة أو معاد تصنيعها.

ملاحظة: إن أي ضرر تتسبب به خرطوشة طباعة ليست من صنع HP لا تشملها اتفاقيات الصيانة والضمان الخاصة بـ HP.



ولتركيب خرطوشة طباعة جديدة من HP، انظر [استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢](#). ولإعادة تصنيع الخرطوشة المستخدمة، عليك اتباع الإرشادات التي تصحب الخرطوشة الجديدة.

خط HP الساخن لمكافحة الغش وموقع HP على ويب

اتصل بخط HP الساخن لمكافحة الغش (٣١٨٣-٢١٩-٨٧٧-١، هاتف مجاني في أمريكا الشمالية) أو تفضل زيارة الموقع www.hp.com/go/anticounterfeit عند تركيب خرطوشة طباعة من HP وظهور رسالة في لوحة التحكم تفيد بأن الخرطوشة ليست من منتجات HP. وستساعدك شركة HP في تحديد ما إذا كانت خرطوشة الطباعة أصلية وتتخذ الخطوات اللازمة لحل المشكلة.

قد لا تكون خرطوشة الطباعة التي تستخدمها خرطوشة طباعة أصلية من HP إذا لاحظت ما يلي:

- تعرضك لعدد كبير من المشاكل مع خرطوشة الطباعة.
- اختلاف شكل الخرطوشة عن شكلها المعتاد (على سبيل المثال، عدم وجود لسان السحب البرتقالي أو اختلاف العبوة عن عبوة HP).

تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة

تظهر رسالة **طلب مستلزمات** عندما تقترب إحدى خراطيش الطباعة من نهاية عمرها. وتظهر رسالة **Replace supplies (استبدال المستلزمات)** عند نفاد مسحوق الحبر من خرطوشة الطباعة. لضمان جودة طباعة مثلى، توصي شركة HP باستبدال خرطوشة الطباعة عند ظهور الرسالة **Replace supplies (استبدال المستلزمات)**. يمكن حدوث مشاكل في جودة الطباعة عند استخدام خرطوشة فارغة، ما يؤدي إلى إهدار وسائط الطباعة ومسحوق الحبر من الخراطيش الأخرى. ويؤدي استبدال خرطوشة الطباعة عند ظهور رسالة **Replace supplies (استبدال المستلزمات)** إلى تجنب هذا الهدر.

تسمح الميزة **تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة** في Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 للمنتج بمتابعة استخدام الخرطوشة التي وصلت إلى مرحلة الاستبدال الموصى بها.

تحذير! بإمكان استخدام ميزة **تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة** أن يتسبب بجودة طباعة غير مرضية.



تحذير! وإن كافة أنواع الخلل في الطباعة وفشل المستلزمات التي تحدث عند استخدام أحد مستلزمات HP في وضع تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة، لن تعتبر على أنها خلل في مواد المستلزمات أو تصنيعها حسب بيان الضمان لخرطوشة الطباعة من HP. للحصول على معلومات الضمان، راجع [بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة في صفحة ٨٧](#).

يمكنك تمكين ميزة **تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة** أو تعطيلها في أي وقت، ولا تحتاج إلى إعادة تمكينها عند تركيب خرطوشة طباعة جديدة. عند تشغيل ميزة **تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة**، يتابع المنتج الطباعة تلقائياً عندما تصل إحدى خراطيش الطباعة إلى مستوى الاستبدال الموصى به. وتظهر رسالة **تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة** أثناء استخدام خرطوشة الطباعة في وضع التجاوز. عند استبدال الخرطوشة بالطباعة بأخرى جديدة، يوقف المنتج تنشيط وضع التجاوز إلى أن تصل خرطوشة طباعة أخرى إلى مستوى الاستبدال الموصى به.

تمكين ميزة تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة أو تعطيلها

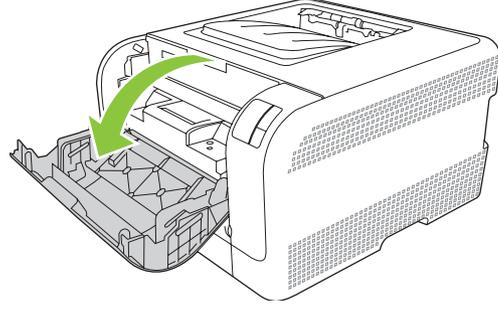
١. افتح Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. راجع عرض [Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210](#) في صفحة ٤٥.

٢. انقر فوق المجلد إعدادات الجهاز، ثم انقر فوق صفحة إعداد النظام.

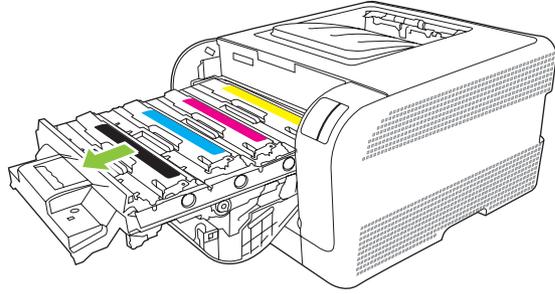
٣. بجانب تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة حدد قيد تشغيل لتمكين الميزة. وحدد متوقف عن التشغيل لتعطيلها.

استبدال خرطيش الطباعة

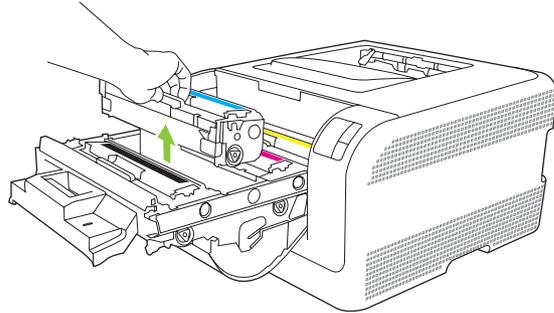
١. افتح الباب الأمامي.



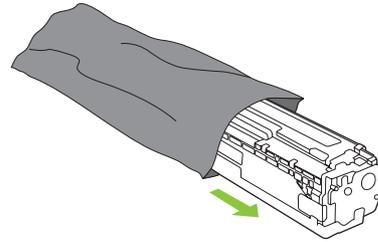
٢. اسحب درج خرطوشة الطباعة نحو الخارج.



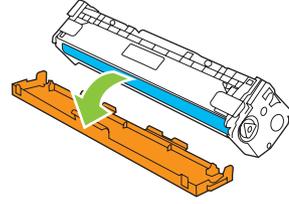
٣. أمسك بمقبض خرطوشة الطباعة القديمة ثم اسحب الخرطوشة بشكل مستقيم نحو الأعلى لإخراجها.



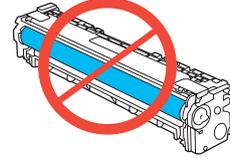
٤. قم بإخراج خرطوشة الطباعة الجديدة من عبوتها.



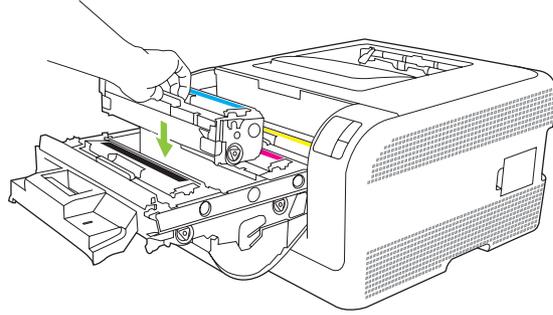
٥. انزع الدرع البرتقالي البلاستيكي من أسفل خرطوشة الطباعة الجديدة.



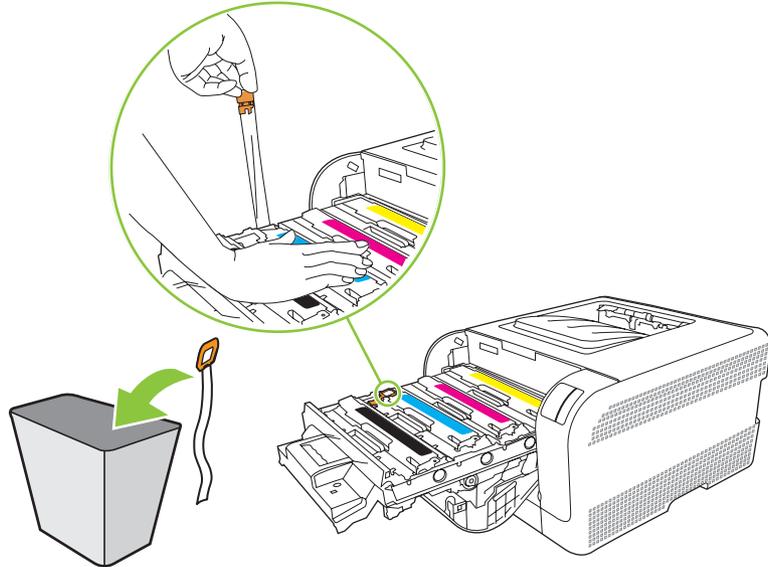
تنبيه: لا تلمس أسطوانة التصوير في أسفل خرطوشة الطباعة. بإمكان بصمات الأصابع على أسطوانة التصوير أن تتسبب بمشاكل في جودة الطباعة.



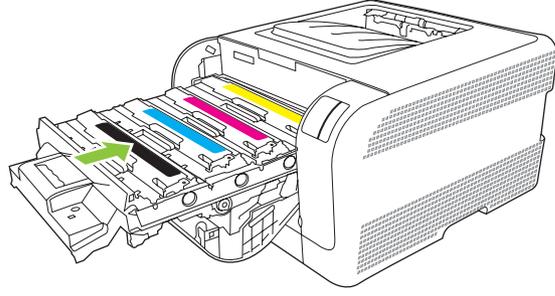
٦. أدخل خرطوشة الطباعة الجديدة في المنتج.



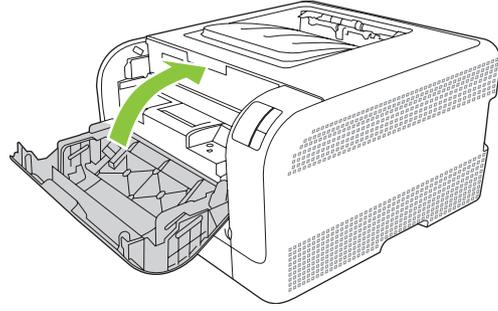
٧. اسحب اللسان الموجود في الجانب الأيسر لخرطوشة الطباعة بشكل مستقيم نحو الأعلى لإزالة الشريط اللاصق بالكامل. تخلص من الشريط اللاصق.



٨. أغلق درج خرطوشة الطباعة.



٩. أغلق الباب الأمامي.



١٠. ضع خرطوشة الطباعة القديمة في علبة خرطوشة الطباعة الجديدة. اتبع إرشادات إعادة التدوير المرفقة في العلبة.

تنظيف المنتج

خلال عملية الطباعة، بإمكان الورق ومسحوق الحبر وحببيبات الغبار أن تتجمّع داخل المنتج. ومع مرور الوقت، فإن هذا التراكم يمكن أن يؤدي إلى مشاكل عديدة في جودة الطباعة، مثل تكوّن بقع من مسحوق الحبر أو بعض التلطيخ هنا وهناك على الورقة المطبوعة. يتوفر في هذا المنتج وضع تنظيف يمكنه تصحيح ومنع حدوث هذه الأنواع من المشاكل.

١. افتح Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. راجع [عرض Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 في صفحة ٤٥](#).
٢. انقر فوق مجلد تعليمات، ثم انقر فوق صفحة استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
٣. في ناحية وضع التنظيف، انقر فوق البدء لبدء عملية التنظيف.
٤. يقوم المنتج بمعالجة صفحة واحدة، ثم يعود إلى حالة "جاهز" عند اكتمال عملية التنظيف.

- قائمة مراجعة استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها
- أشكال مصباح الحالة
- رسائل تنبيهات الحالة
- انحسار
- مشاكل جودة الطباعة
- مشاكل الأداء
- مشاكل برنامج المنتج

قائمة مراجعة استكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها

إذا كنت تواجه مشاكل تتعلق بالمنتج، فاستخدم قائمة التدقيق التالية للتعرف على سبب المشكلة:

- هل المنتج موصول بالطاقة؟
 - هل المنتج قيد التشغيل؟
 - هل المنتج في الوضع **Ready (جاهزة)**؟
 - هل تم توصيل كل الكابلات اللازمة؟
 - هل تم تركيب مستلزمات HP الأصلية؟
 - هل تم تركيب خرطيش الطباعة المستبدلة حديثًا بشكل صحيح، وهل تم نزع شريط السحب من الخرطوشة؟
- للحصول على مزيد من المعلومات حول التثبيت والإعداد، راجع دليل بدء الاستخدام.

إذا لم تتمكن من العثور على إجابة لسؤالك في هذا الدليل، قم بزيارة الموقع www.hp.com/support/ljcp1210series على الويب.

العوامل التي تؤثر على أداء المنتج

هناك العديد من العوامل التي تؤثر على الوقت الذي تستغرقه الطباعة لطباعة إحدى مهام الطباعة.

- سرعة المنتج القصوى، وتقاس بعدد الصفحات في الدقيقة الواحدة (ppm)
- استخدام الورق الخاص (مثل الورق الشفاف والورق الثقيل والورق ذو الحجم المخصص)
- وقت المعالجة والتحميل الذي يحتاجه المنتج
- مدى تعقيد الرسومات وحجمها
- سرعة الكمبيوتر الذي تستخدمه
- وصلة USB

أشكال مصباح الحالة

ملاحظة: في الرسوم التوضيحية الموجودة في الجدول التالي، تشير خطوط "الانبعاث" الصغيرة المحيطة بأحد المصابيح إلى وميض المصباح.



الإجراء	حالة المنتج	حالة المصباح
<p>لا يسري تأثير الضغط على الأزرار، أثناء عمليات "التمهيد"، و"إلغاء المهمة".</p> <p>أثناء وجودك في الحالة "بدء التشغيل/المعايرة"، يتم التنقل بين المصابيح "استئناف" و"جاهز" و"انتباه" (بمعدل ٥٠٠ مللي ثانية) المصباح تلو الآخر.</p> <p>إلغاء مهمة</p> <p>بعد إكمال عملية الإلغاء، يعود المنتج إلى الحالة "جاهز".</p>	<p>التمهيد/بدء التشغيل/المعايرة</p>	
<p>لطباعة صفحة "التكوين" و"صفحة" "حالة المستلزمات"، اضغط باستمرار الزر استئناف لأكثر من ثانية واحدة.</p>	<p>جاهز</p> <p>المنتج جاهز مع عدم وجود نشاط لإحدى مهام طباعة.</p>	
<p>لإلغاء المهمة الحالية، اضغط الزر إلغاء المهمة.</p>	<p>معالجة البيانات</p> <p>يقوم المنتج بتلقي بيانات أو بمعالجتها.</p>	

حالة المصباح	حالة المنتج	الإجراء
	خطأ يسمح بالمتابعة <ul style="list-style-type: none"> خطأ عام في المتابعة خطأ مؤقت في المنتج 	لإصلاح الخطأ وطباعة ما يمكن طباعته من البيانات، اضغط الزر استئناف . في حالة نجاح عملية الإصلاح، ينتقل المنتج إلى الحالة "معالجة البيانات" وتقوم بكامل المهمة. وفي حالة عدم نجاح عملية الإصلاح، يعود المنتج إلى الحالة "خطأ يسمح بالمتابعة".
	انتباه يوجد باب مفتوح.	أغلق الباب.
	خطأ جسيم	<ul style="list-style-type: none"> قم بإيقاف تشغيل المنتج، ثم انتظر لمدة ١٠ ثوان، وقم بتشغيل المنتج. إذا لم تتمكن من حل المشكلة، انظر رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨.
	نقد مسحوق الحبر الأصفر من الخرطوشة أو الخرطوشة مفقودة	<p>انتهى العمر الافتراضي لخرطوشة الطباعة باللون الأصفر.</p> <p>استبدل الخرطوشة. تأكد من تركيب الخرطوشة بشكل صحيح.</p> <p>ملاحظة: إذا قمت بتحديد خيار تجاوز Replace <Color> Cartridge (استبدال خرطوشة <لون>)، فسيترقف الضوء عن الوميض ويبقى مضيئاً إلى أن يتم استبدال الخرطوشة.</p>

نقد مسحوق الحبر الأرجواني من الخرطوشة أو
الخرطوشة مفقودة

انتهى العمر الافتراضي لخرطوشة الطباعة باللون
الأرجواني.

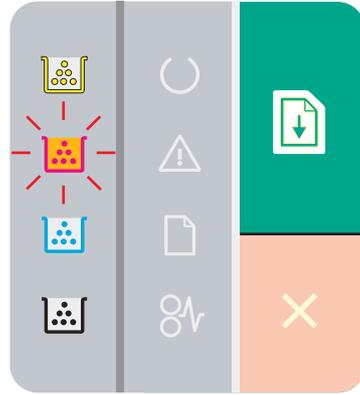
استبدل الخرطوشة. تأكد من تركيب الخرطوشة بشكل
صحيح.



ملاحظة:

إذا قمت بتحديد خيار تجاوز
Replace <Color> Cartridge

(استبدال خرطوشة <لون>)، فسيتموقف
الضوء عن الوميض ويبقى مضيئاً إلى أن يتم
استبدال الخرطوشة.



نقد مسحوق الحبر الأزرق السماوي من الخرطوشة أو
الخرطوشة مفقودة

انتهى العمر الافتراضي لخرطوشة الطباعة باللون
الأزرق السماوي.

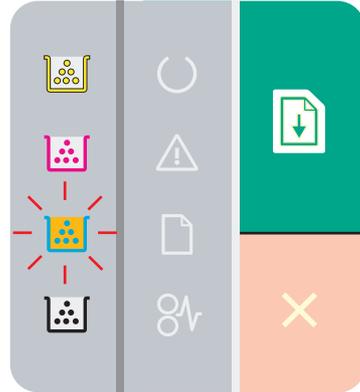
استبدل الخرطوشة. تأكد من تركيب الخرطوشة بشكل
صحيح.



ملاحظة:

إذا قمت بتحديد خيار تجاوز
Replace <Color> Cartridge

(استبدال خرطوشة <لون>)، فسيتموقف
الضوء عن الوميض ويبقى مضيئاً إلى أن يتم
استبدال الخرطوشة.



نقد مسحوق الحبر الأسود من الخرطوشة أو الخرطوشة
مفقودة

انتهى العمر الافتراضي لخرطوشة الطباعة باللون
الأسود.

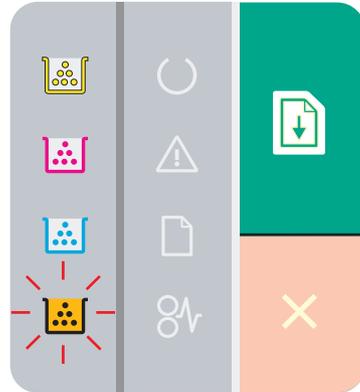
استبدل الخرطوشة. تأكد من تركيب الخرطوشة بشكل
صحيح.



ملاحظة:

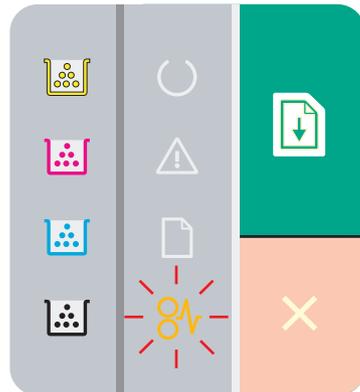
إذا قمت بتحديد خيار تجاوز
Replace <Color> Cartridge

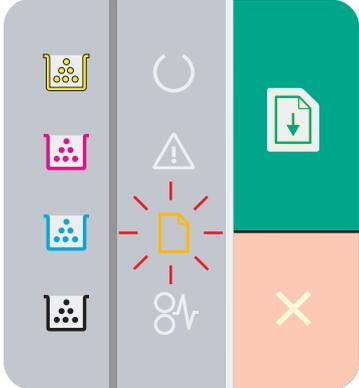
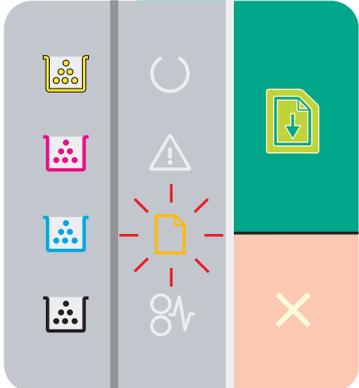
(استبدال خرطوشة <لون>)، فسيتموقف
الضوء عن الوميض ويبقى مضيئاً إلى أن يتم
استبدال الخرطوشة.



انحشار الورق

قم بإزالة انحشار الورق. راجع [انحشار](#)
في صفحة ٦٦.



الإجراء	حالة المنتج	حالة المصباح
قم بتحميل الورق أو وسائط أخرى.	نفاد الورق	
قم بتحميل الورق المقبول أو الوسائط الأخرى. راجع الورق ووسائط الطباعة في صفحة ١٥ . اضغط على الزر استئناف لتجاوز الحالة.	التغذية اليدوية	

رسائل تنبيهات الحالة

تظهر رسائل تنبيهات الحالة على الشاشة الكمبيوتر عندما يتعرّض المنتج إلى مشاكل معيّنة. استخدم المعلومات الواردة في الجدول أدناه لحل هذه المشاكل.

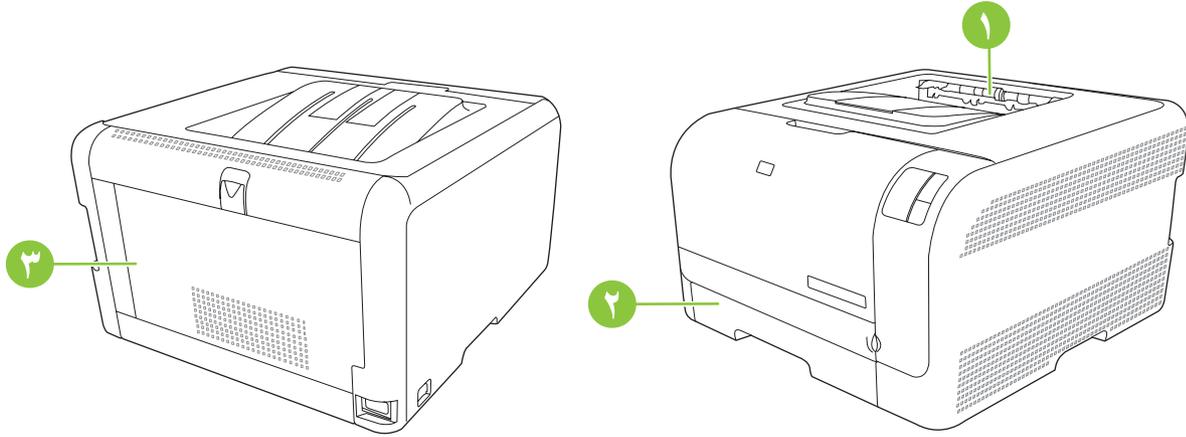
رسالة التنبيه	الوصف	الإجراء الموصى به
Black Scanner Error (خطأ الماسح الضوئي الخاص باللون الأسود)	حدث خطأ داخلي.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج. إذا كنت تستخدم أيقياً من التغييرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقيس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .
Calibrating (معايرة)	يقوم المنتج بأداء عملية المعايرة الداخلية لضمان أفضل جودة طباعة ممكنة.	انتظر إلى حين اكتمال العملية.
Cartridge Out Override In Use (استخدام تجاوز الإعلام بنفاد مسحوق الحبر من الخرطوشة)	لقد وصلت إحدى خرطوش الطباعة إلى نهاية فترة صلاحيتها للاستخدام، ولكنك قمت بتحديد خيار تجاوز الرسالة ومتابعة الطباعة. بالنسبة إلى كافة مهام الطباعة اللاحقة، قد تنخفض جودة الطباعة إلى أن تقوم باستبدال الخرطوشة.	اضغط الزر "استئناف" لمسح الرسالة. استبدل خرطوشة الطباعة بأسرع وقت ممكن.
Cool Down Mode (وضع التبريد)	بعد التشغيل المطول والمستمر، أو بعد الطباعة على ورق ضيق، يجب على المنتج أن يتوقف عن التشغيل مؤقتاً لكي يبرد.	وتستمر الطباعة عندما يبرد المنتج.
Cyan Scanner Error (خطأ الماسح الضوئي الخاص باللون الأزرق السماوي)	حدث خطأ داخلي.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج. إذا كنت تستخدم أيقياً من التغييرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقيس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .
DC Controller Error (خطأ في وحدة تحكم DC)	لقد واجه المنتج خطأ داخلياً.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج. إذا كنت تستخدم أيقياً من التغييرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقيس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .
Engine Communication Error (خطأ في التواصل مع المحرك)	لقد واجه المنتج خطأ اتصال داخلي.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج. إذا كنت تستخدم أيقياً من التغييرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقيس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .
Front Access Door Open (باب الوصول الأمامي مفتوح)	الباب مفتوح.	أغلق الباب.
Fuser Error (خطأ في وحدة المصهر)	لقد واجه المنتج خطأ في وحدة المصهر.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج.

رسالة التنبيه	الوصف	الإجراء الموصى به
		إذا استمر الخطأ، فأوقف تشغيل المنتج، وانتظر لمدة ٢٥ ثانية على الأقل، ثم شغل المنتج. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .
Incorrect <Color> Cartridge (خرطوشة <لون> غير صحيحة)	تم تركيب خرطوشة طباعة في فتحة غير صحيحة.	تأكد من أن كل خرطوشة طباعة في فتحها الصحيحة. يتم تركيب خراطيش الطباعة بالترتيب التالي من الأمام إلى الخلف: أسود وأزرق سماوي وأرجواني وأصفر.
Install <color> cartridge (تثبيت خرطوشة <لون>)	الخرطوشة إما لم يتم تركيبها أو تم تركيبها بصورة غير صحيحة في المنتج.	ركب خرطوشة الطباعة.
Jam in <location> (انحشار الورق في <الموقع>)	لقد كشف المنتج عن وجود انحشار في الورق.	قم بإزالة الانحشار من المنطقة المشار إليها في الرسالة. يجب أن تتم متابعة مهمة الطباعة. وإذا لم يحدث ذلك، فحاول إعادة طباعة المهمة. راجع انحشار في صفحة ٦٦ .
		إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .
Load Paper <Type> (تحميل الورق <نوع>)	الدرج فارغ.	قم بتحميل وسائط الطباعة في الدرج.
Magenta Scanner Error (خطأ الماسح الضوئي الخاص باللون الأرجواني)	حدث خطأ داخلي.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج. إذا كنت تستخدم واقياً من التغيرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .
Manual feed (التغذية اليدوية)	تم تعيين المنتج لوضع التغذية اليدوية.	حمل الوسائط الصحيحة في الدرج، ثم اضغط الزر "استئناف" لمسح الرسالة.
Non-HP <Color> Cartridge (خرطوشة <لون> ليست من HP)	تم تركيب أحد المستلزمات الجديدة ولكنه ليس من صنع HP. تظل هذه الرسالة معروضة حتى يتم تركيب بديل من نوع HP أو تضغط زر "استئناف".	إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مستلزمات من صنع HP، فانقل إلى www.hp.com/go/anticounterfeit . لن يغطي ضمان HP أي صيانة أو إصلاحات تحتاجها الطباعة كنتيجة لاستخدام مستلزمات ليست من صنع HP. لمتابعة الطباعة، اضغط زر "استئناف".
Not Connected (غير موصول)	يُتَعدَر على برنامج المنتج التواصل مع المنتج.	١. تأكد من تشغيل المنتج. ٢. تأكد من أن كبل USB موصول بإحكام بالمنتج وبالكبيوتر.
Order <color> cartridge (طلب خرطوشة <لون>)	تقترب خرطوشة الطباعة المحددة من نهاية عمرها الافتراضي.	اطلب خرطوشة الطباعة التي تم تحديدها. سوف تستمر الطباعة حتى تظهر Replace <color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>).
Page too complex (الصفحة معقدة جداً)	تعذر على المنتج معالجة الصفحة.	اضغط الزر "استئناف" لمتابعة طباعة المهمة، ولكن قد يتأثر الإخراج.
Printer Mispick (خطأ التقاط في الطباعة)	فشل المحرك في التقاط إحدى أوراق الوسائط.	أعد تحميل الوسائط في درج الإدخال واضغط الزر "استئناف" لمتابعة المهمة. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ .

رسالة التنبيه	الوصف	الإجراء الموصى به
Printing (الطباعة جارية)	المنتج يقوم بطباعة مستند.	انتظر حتى انتهاء الطباعة.
Rear Access Door Open (باب الوصول الخلفي مفتوح)	الباب مفتوح.	أغلق الباب.
Replace <color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>)	خرطوشة الطباعة فارغة.	استبدل خرطوشة الطباعة.
Replace <Color>Cartridge Override In Use (استخدام تجاوز طلب استبدال خرطوشة <لون>)	لقد وصلت إحدى خراطيش الطباعة إلى الحد الأقصى لعمرها، ولكنك قمت بتحديد خيار تجاوز الرسالة ومتابعة الطباعة. يمكن حدوث مشاكل في جودة الطباعة.	استبدل خرطوشة الطباعة.
Replace supplies (استبدال المستلزمات)	هناك أكثر من خرطوشة طباعة واحدة فارغة.	قم بطباعة صفحة حالة مستلزمات لمعرفة أي خرطوشة من الخراطيش فارغة. راجع طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٤٤.
Replace Supplies Override In Use (استخدام تجاوز طلب استبدال المستلزمات)	لقد وصلت أكثر من خرطوشة واحدة من خراطيش الطباعة إلى الحد الأقصى لعمرها، ولكنك قمت بتحديد خيار تجاوز الرسالة ومتابعة الطباعة. يمكن حدوث مشاكل في جودة الطباعة.	استبدل خراطيش الطباعة.
Resolution Reduction (تخفيض الدقة)	تتطلب إحدى الصفحات مساحة من الذاكرة تتجاوز المساحة المتاحة في المنتج. قام المنتج بتخفيض دقة الصورة بحيث يتمكن من طباعة الصفحة.	إذا تطلبت الصفحة مساحة كبيرة جداً من الذاكرة، فحاول تبسيطها في المنتج. راجع تخفيض الدقة في يمكنك إذا كنت لا تريد أن يقوم المنتج تلقائياً بتخفيض الدقة، فيمكنك إيقاف تشغيل الإعداد في الناحية إعدادات النظام من HP Color LaserJet Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. راجع استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 في صفحة ٤٥.
Supply Memory Error on <Color> (خطأ ذاكرة لخرطوشة اللون <لون>)	تتعدّر قراءة الملصق الإلكتروني لواحدة من خراطيش الطباعة أو أنه مفقود.	<ul style="list-style-type: none"> أعد تركيب خرطوشة الطباعة. قم بإيقاف تشغيل المنتج ثم أعد تشغيله مرة أخرى. في حالة عدم حل المشكلة، قم باستبدال الخرطوشة.
Toner Dam Not Removed (الشريط اللاصق لمسحوق الحبر لم تتم إزالته)	ما زالت إحدى خراطيش الطباعة تتضمن الشريط اللاصق المستخدم للشحن.	افتح درج خراطيش الطباعة وتأكد من أن الشريط اللاصق قد تمت إزالته من كافة خراطيش الطباعة.
Tray 1 Jam (انحشار في الدرج ١)	لقد كشف المنتج عن وجود انحشار للورق في الدرج.	قم بإزالة انحشار الورق. راجع انحشار في صفحة ٦٦ .
Unauthorized <Color> Cartridge Installed (خرطوشة <لون> غير مسموح بها مركبة)	تم تركيب أحد المستلزمات الجديدة ولكنه ليس من صنع HP. تظل هذه الرسالة معروضة حتى يتم تركيب بديل من نوع HP أو تضغط زر "استئناف".	إذا كنت تعتقد أنك قمت بشراء مستلزمات من صنع HP، فانتقل إلى www.hp.com/go/anticounterfeit . لن يغطي ضمان HP أي صيانة أو إصلاحات تحتاجها الطباعة كنتيجة لاستخدام مستلزمات ليست من صنع HP. لمتابعة الطباعة، اضغط زر "استئناف".
Yellow Scanner Error (خطأ الماسح الضوئي الخاص باللون الأصفر)	حدث خطأ داخلي.	قم بفصل الطاقة باستخدام مفتاح الطاقة، وانتظر لمدة ٣٠ ثانية على الأقل، ثم قم بتشغيل الطاقة وانتظر حتى يتم تهيئة المنتج. إذا كنت تستخدم وظيفاً من التغييرات المفاجئة في الفولطية، فعليك إزالته. قم بتوصيل المنتج في المقبس الموجود على الحائط مباشرة. استخدم مفتاح الطاقة لتشغيل المنتج. إذا استمرت الرسالة في الظهور، فاتصل بقسم الدعم لدى HP. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨.

انحشار

استخدم هذا الرسم التوضيحي لتحديد مواقع الانحشار. للحصول على إرشادات حول إزالة الانحشار، راجع [إزالة انحشار الورق](#) في صفحة ٦٧.



- ١ حاوية الإخراج
- ٢ الدرج
- ٣ وحدة المصهر

إزالة آثار الانحشار

عندما تكون الميزة "إزالة آثار الانحشار" قيد التشغيل، يعيد المنتج طباعة أي صفحات تكون قد تضررت عند حصول انحشار. استخدم Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لتشغيل ميزة "إزالة آثار الانحشار".

١. افتح Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. راجع [عرض Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210](#) في صفحة ٤٥.
٢. انقر فوق المجلد إعدادات الجهاز، ثم انقر فوق إعداد النظام.
٣. بجانب إزالة آثار الانحشار، حدد قيد التشغيل من القائمة المنسدلة.

الأسباب الشائعة لانحشار الورق

الأسباب الشائعة لانحشار الورق ١

السبب	الحل
موجهات طول الورق وعرضه غير مضبوطة بشكل صحيح.	واضبط الموجهات بحيث تكون ملاصقة للورق.
عدم مطابقة الوسائط للمواصفات.	استخدم فقط الوسائط التي تطابق مواصفات HP. راجع الورق ووسائط الطباعة في صفحة ١٥.
استخدام وسائط سبق استخدامها بواسطة طابعة أو آلة النسخ.	لا تستخدم الوسائط التي سبق طباعتها أو نسخها.
تم تحميل أحد أدراج الإدخال بصورة غير صحيحة.	أزل أية وسائط زائدة من درج الإدخال. تحقق من أن رزمة الورق لم تتعد علامة مؤشر الحد الأقصى لارتفاع الرزمة. راجع تحميل الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٢١.

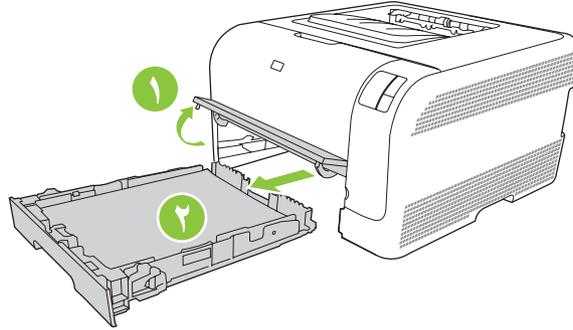
السبب	الحل
انحراف الوسائط.	عدم ضبط موجهات درج الإدخال بصورة صحيحة. اضبط هذه الموجهات بحيث يحكمان إمساك رزمة الورق في مكانها دون ثنيها.
انثناء الوسائط أو التصاق بعضها ببعض.	أزل الوسائط ثم اثنها أو أدرها بمقدار ١٨٠ درجة أو اقلبها. أعد تحميل الوسائط في درج الإدخال.
	<p>ملاحظة: لا تقم بتهوية الورق. حيث أن تهوية الورق من سبيلها أن تتسبب في توليد كهرباء استاتيكية والتي تؤدي بدورها إلى التصاق الورق ببعضه ببعض.</p>
تمت إزالة الوسائط قبل استقرارها تمامًا داخل حاوية الإخراج.	انتظر حتى تستقر الصفحة بشكل كامل في حاوية الإخراج قبل إخراجها.
الوسائط في حالة سيئة.	استبدل الوسائط.
الأسطوانة الداخلية للدرج لا تلتقط الوسائط.	أزل الورقة العلوية من رزمة الوسائط. إذا كانت الوسائط أثقل من ١٦٣ جم/متر ^٢ ، فقد لا يتم التقاطها من الدرج.
خشونة حواف الوسائط أو عدم استوائها.	استبدل الوسائط.
وجود نقوش بارزة أو ثقوب بالوسائط.	الوسائط المثقوبة والنافرة لا تتفصل عن بعضها بسهولة. حمل الأوراق كل ورقة على حدة.
لم يتم تخزين الورق بطريقة صحيحة.	استبدل الورق الموجود في الأدرج. ينبغي أن يتم تخزين الورق في عبوته الأصلية وفي بيئة يمكن التحكم فيها.

^١ إذا استمر انحشار الورق في المنتج، فعليك الاتصال بقسم دعم العملاء لدى HP أو موفر الخدمات المعتمد من HP.

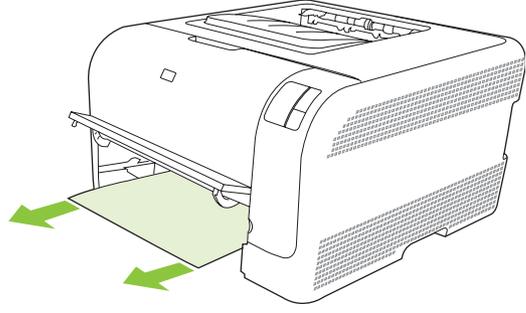
إزالة انحشار الورق

انحشار في الدرج ١

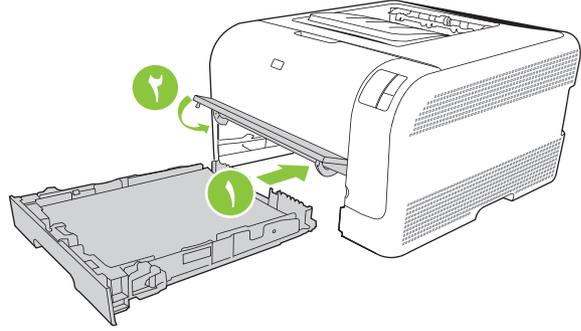
١. اسحب الدرج ١ وضعه على سطح مستو.



٢. أزل الورقة المحشورة بسحبها بشكل مستقيم نحو الخارج.



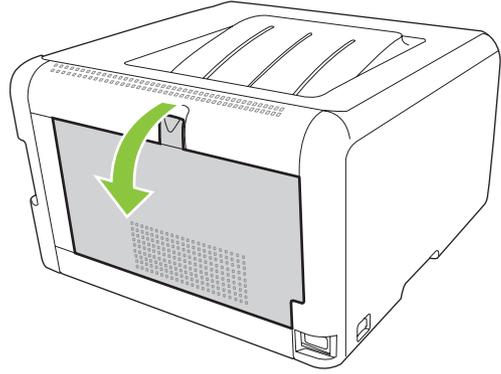
٣. أعد وضع الدرج ١.



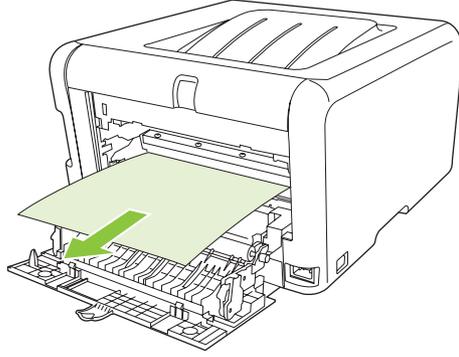
٤. اضغط الزر "استئناف" لمتابعة الطباعة.

انحشار في منطقة وحدة المصهر

١. افتح الباب الخلفي.



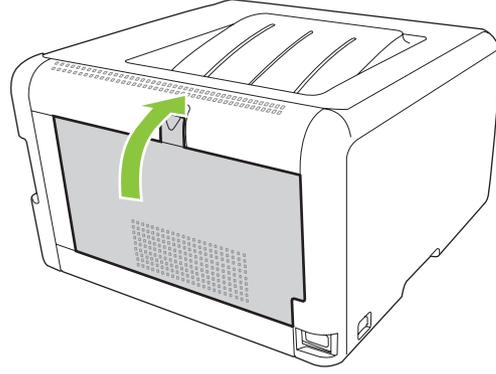
٢. أزل كل الأوراق المنحشرة.



ملاحظة: في حالة تمزق الورق، تأكد من إزالة كل أجزاء الورق الممزقة من مسار الورق قبل استئناف عملية الطباعة.



٣. أغلق الباب الخلفي.

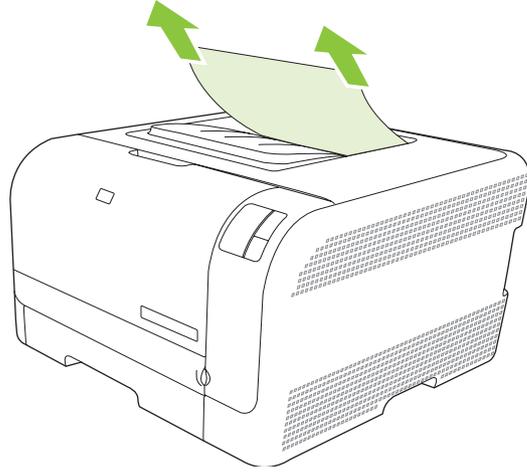


انحسار في حاوية الإخراج

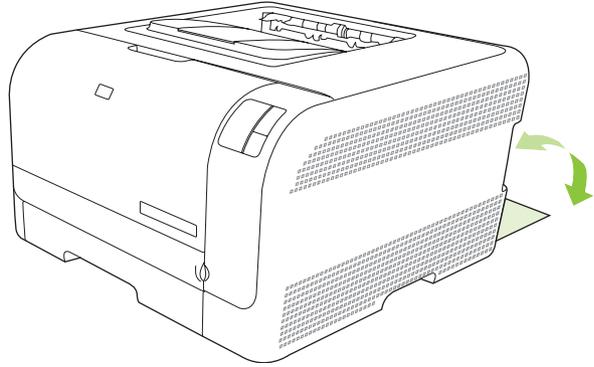
١. ابحث عن الورق المنحسر في منطقة حاوية الإخراج.

٢. أزل كل الوسائط التي يمكن رؤيتها.

ملاحظة: في حالة تمزق الورق، تأكد من إزالة جميع الأجزاء قبل استئناف الطباعة.



٣. افتح الباب الخلفي ثم أغلقه لمسح الرسالة.



مشاكل جودة الطباعة

أحياناً، قد تواجه مشاكل في جودة الطباعة. تساعدك المعلومات الموجودة في الأقسام التالية على تحديد المشاكل وحلها.

تحسين جودة الطباعة

تأكد دوماً من أن الإعداد النوع هو في برنامج تشغيل الطباعة يطابق نوع الورق الذي تستخدمه.

استخدم إعدادات جودة الطباعة في برنامج تشغيل الطباعة لتجنب مشاكل جودة الطباعة. راجع [إعدادات جودة الطباعة في صفحة ٢٩](#).

استخدم الناحية إعدادات الجهاز في Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لضبط الإعدادات التي تؤثر على جودة الطباعة. راجع [استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 في صفحة ٤٥](#). استخدم أيضاً Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 للمساعدة على استكشاف مشاكل جودة الطباعة وحلها. راجع [استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لاستكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها في صفحة ٧٦](#).

التعرف على عيوب الطباعة وإصلاحها

استخدم قائمة الاختيار وتخطيطات مشاكل جودة الطباعة الموجودة بهذا القسم لحل مشاكل جودة الطباعة.

قائمة اختيار جودة الطباعة

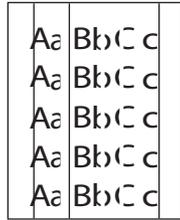
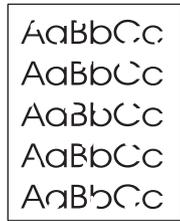
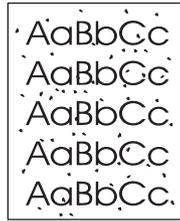
يمكن حل مشاكل جودة الطباعة العامة من خلال استخدام قائمة الاختيار التالية:

١. تأكد من استيفاء الورق أو وسائط الطباعة المستخدمة للمواصفات. بشكل عام، يوفر الورق الأكثر نعومة نتائج أفضل.
٢. إذا كنت تستخدم وسائط طباعة خاصة مثل الملصقات أو الورق الشفاف أو الورق اللامع أو الورق ذي الرأسية، فتأكد من أنك قد قمت بالطباعة حسب النوع.
٣. اطبع صفحة التكوين و صفحة حالة المستلزمات. راجع [طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٤٤](#).
 - افحص صفحة "حالة مستلزمات الطباعة" لمعرفة ما إذا كان أحد مستلزمات الطباعة منخفضاً أو فارغاً. لا يتم توفير أية معلومات عن خراطيش الطباعة التي ليست من إنتاج HP.
 - إذا لم يتم طباعة الصفحات بشكل صحيح، فمعنى هذا أن المشكلة تكمن في أجهزة الطباعة. اتصل بخدمة رعاية عملاء HP. راجع [رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨](#) أو المنشور الإعلاني المرفق في العلبة.
٤. اطبع صفحة عرض توضيحي من Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. في حالة طباعة الصفحة، فمعنى هذا أن المشكلة تكمن في برنامج تشغيل الطباعة.
٥. جرب الطباعة باستخدام برنامج مختلف. إذا تمت طباعة الصفحة بشكل صحيح، فمعنى هذا أن المشكلة تكمن في البرنامج الذي كنت تقوم بالطباعة منه.
٦. أعد تشغيل جهاز الكمبيوتر والمنتج ثم جرب الطباعة مرة أخرى. إذا لم يتم حل المشكلة، اختر واحداً من هذه الخيارات:
 - إذا كانت المشكلة تؤثر على كافة الصفحات المطبوعة، راجع [المشاكل العامة لجودة الطباعة في صفحة ٧١](#).
 - إذا كانت المشكلة تؤثر فقط على الصفحات المطبوعة بالألوان، راجع [حل مشاكل المستندات الملونة في صفحة ٧٥](#).

المشاكل العامة لجودة الطباعة

تصور الأمثلة التالية ورق بحجم Letter تم تمريره عبر المنتج باتجاه الحافة القصيرة أولاً. توضح هذه الأمثلة المشاكل التي ستؤثر على كافة الصفحات التي تقوم بطباعتها، سواء كنت تقوم بالطباعة بالألوان أو بالأسود فقط. تسرد الموضوعات التالية الأسباب والحلول النموذجية لكل من هذه المشاكل.

المشكلة	السبب	الحل
الطباعة فاتحة أو باهتة.	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم وسائط تستوفي مواصفات HP. اطبع صفحة حالة المستلزمات لفحص العمر المتبقي. راجع طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٤٤. استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢.
	المنتج معدّ لتجاوز الرسالة <Replace color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>) ولمتابعة الطباعة.	استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢.
تظهر بقع من الحبر.	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم وسائط تستوفي مواصفات HP. قم بتنظيف مسار الورق. راجع تنظيف المنتج في صفحة ٥٥.
	المنتج معدّ لتجاوز الرسالة <Replace color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>) ولمتابعة الطباعة.	استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢.
تظهر فراغات في الطباعة.	قد تكون ورقة واحدة من وسائط الطباعة معيبة.	حاول إعادة طباعة مهمة الطباعة. جرب نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
	كمية الورق المستخدم بها عيوب. قد تتسبب عمليات التصنيع في رفض بعض المناطق للحبر.	جرب نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
تظهر خطوط وشرائط رأسية على الصفحة.	قد تكون خرطوشة واحدة أو أكثر من خراطيش الطباعة فيها عيب.	اطبع صفحة حالة المستلزمات لفحص العمر المتبقي. راجع طباعة صفحات المعلومات في صفحة ٤٤. استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢.
	المنتج معدّ لتجاوز الرسالة <Replace color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>) ولمتابعة الطباعة.	استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢.
وصل تظليل الخلفية بالحبر إلى مقدار غير مقبول.	قد تؤدي الظروف شديدة الجفاف (الرطوبة المنخفضة) إلى زيادة حجم تظليل الخلفية.	قم بفحص بيئة الجهاز. استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢.
	المنتج معدّ لتجاوز الرسالة <Replace color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>) ولمتابعة الطباعة.	استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢.



المشكلة

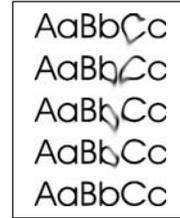
السبب

الحل

تظهر تلتخات حبر على الوسائط

قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.

استخدم وسائط تستوفي مواصفات HP.



إذا ظهرت تلتخات الحبر في الحافة الأمامية من الورق، فهذا يعني أن موجهات وسائط الطباعة غير نظيفة أو قد تكون بعض البقايا قد تراكمت في مسار الطباعة.

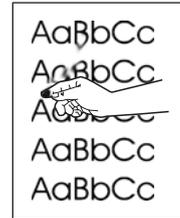
قم بتنظيف موجهات الوسائط.

قم بتنظيف مسار الورق. راجع [تنظيف المنتج](#) في صفحة ٥٥.

يتلخح الحبر عند لمسه بسهولة.

لم يتم تعيين الجهاز للطباعة على نوع الوسائط الذي ترغب في الطباعة عليه.

من برنامج تشغيل الطباعة، حدد علامة التبويب ورق وقم بتعيين النوع لينتق مع نوع وسائط الطباعة التي يتم الطباعة عليها. قد تصبح سرعة الطباعة أكثر بطأ عند استخدام ورق ثقيل.



قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.

استخدم وسائط تستوفي مواصفات HP.

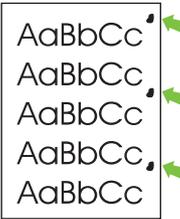
قد يحتاج مسار الورق إلى التنظيف.

قم بتنظيف مسار الورق. راجع [تنظيف المنتج](#) في صفحة ٥٥.

لم يتم تعيين الجهاز للطباعة على نوع الوسائط الذي ترغب في الطباعة عليه.

تظهر علامات على مسافات متساوية على الوجه المطبوع من الصفحة على نحو متكرر.

من برنامج تشغيل الطباعة، حدد علامة التبويب ورق وقم بتعيين النوع لطابق نوع الورق الذي يتم الطباعة عليه. قد تصبح سرعة الطباعة أكثر بطأ عند استخدام ورق ثقيل.



من الممكن أن يكون بالأجزاء الداخلية حبرًا.

عادة يتم حل المشكلة من تلقاء نفسها بعد عدة صفحات أخرى.

قد يحتاج مسار الورق إلى التنظيف.

قم بتنظيف مسار الورق. راجع [تنظيف المنتج](#) في صفحة ٥٥.

قد يكون المصهر تالف أو غير نظيف.

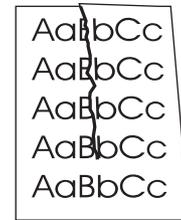
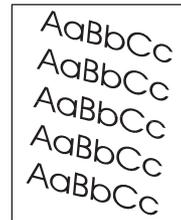
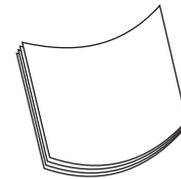
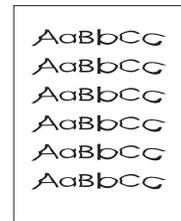
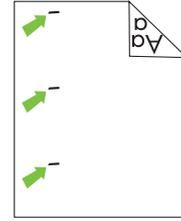
لمعرفة ما إذا كان يوجد مشكلة في وحدة المصهر، افتح Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 وقم بطباعة صفحة تشخيص جودة الطباعة. راجع [استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210](#) في صفحة ٤٥.

اتصل بخدمة رعاية عملاء HP. انظر [رعاية عملاء HP](#) في صفحة ٨٨ أو نشرة الدعم الإعلانية الموجودة في العلبة.

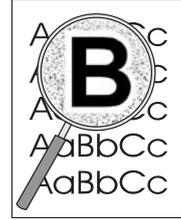
قد يكون هناك مشكلة في خرطوشة الطباعة.

لمعرفة أي خرطوشة فيها مشكلة، افتح Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 وقم بطباعة صفحة تشخيص جودة الطباعة. راجع [استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210](#) في صفحة ٤٥.

المشكلة	السبب	الحل
تظهر علامات على فترات متساوية في الجزء غير المطبوع عليه من الصفحة على نحو متكرر.	من الممكن أن يكون بالأجزاء الداخلية حبرًا.	عادة يتم حل المشكلة من تلقاء نفسها بعد عدة صفحات أخرى.
	قد يحتاج مسار الورق إلى التنظيف.	قم بتنظيف مسار الورق. راجع تنظيف المنتج في صفحة ٥٥ .
	قد يكون المصهر تالف أو غير نظيف.	لمعرفة ما إذا كان يوجد مشكلة في وحدة المصهر، افتح HP Color LaserJet Toolbox لسلسلة الطابعات CP1210 وقم بطباعة صفحة تشخيص جودة الطباعة. راجع استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 في صفحة ٤٥ .
		اتصل بخدمة رعاية عملاء HP. انظر رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ أو نشرة الدعم الإعلانية الموجودة بالصندوق.
تحتوي الصفحة المطبوعة على حروف مشوهة.	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
	إذا كانت أشكال الحروف غير صحيحة بحيث تغطي تأثير التموج، فقد يحتاج المساح الضوئي إلى صيانة.	تحقق من أن المشكلة تظهر أيضًا في صفحة "التكوين". إذا كان الأمر كذلك، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP. انظر رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ أو نشرة الدعم الإعلانية الموجودة في العلبة.
الصفحة المطبوعة متجعدة أو متموجة.	لم يتم تعيين الجهاز للطباعة على نوع الوسائط الذي ترغب في الطباعة عليه.	من برنامج تشغيل الطابعة، حدد علامة التثبيت ورقم بتعيين النوع لطابق نوع الورق الذي يتم الطباعة عليه. قد تصبح سرعة الطباعة أكثر بطئاً عند استخدام ورق ثقيل.
	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
	يمكن أن يتسبب ارتفاع درجة الحرارة والرطوبة في تجعد الورق.	قم بفحص بيئة الجهاز.
ينحرف النص أو الرسومات بالصفحة المطبوعة.	من الممكن أن يكون قد تم تحميل الورق بشكل غير صحيح.	تأكد من تحميل الورق أو أية وسائط طباعة أخرى بالشكل الصحيح وأن موجهات الوسائط لا تحكم الإمساك برزمة الورق بشكل أكثر من اللازم أو بشكل أقل من اللازم. راجع تحميل الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٢١ .
	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
تحتوي الصفحة المطبوعة على تجعدات وطيّات	من الممكن أن يكون قد تم تحميل الورق بشكل غير صحيح.	تأكد من تحميل الورق بشكل صحيح وأن موجهات الوسائط لا تحكم الإمساك برزمة الورق بشكل أكثر من اللازم أو بشكل أقل من اللازم. راجع تحميل الورق ووسائط الطباعة في صفحة ٢١ .
	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	اقلب رزمة الورق في درج الإدخال، أو حاول تدوير الورق بمقدار 180 درجة في درج الإدخال.
	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.



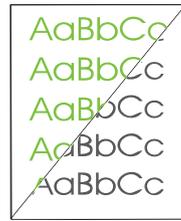
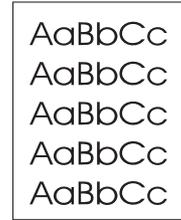
المشكلة	السبب	الحل
يظهر الحبر حول الحروف المطبوعة.	من الممكن أن يكون قد تم تحميل الورق بشكل غير صحيح.	اقلب رزمة الورق في الدرج.
	إذا تناثرت كميات كبيرة من الحبر حول الحروف، قد تكون مقاومة الورق شديدة.	استخدم نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
	قد تؤثر إعدادات البرنامج على طباعة الصورة.	من البرنامج، قم بتغيير لون الحبر للإطار (غامق) الذي تظهر به الصورة المتكررة.
	يتم تكرار صورة تظهر في أعلى الصفحة (باللون الأسود الخالص) مراراً لأسفل الصفحة (في إطار رمادي).	في البرنامج، قم بتدوير الصفحة بالكامل بمقدار 180 درجة لتتم طباعة الصورة الأفقح أولاً.
	قد يؤثر ترتيب الصور التي يتم طباعتها على الطباعة.	قم بتغيير الترتيب الذي تتم طباعة الصور وفقاً له. على سبيل المثال، أجعل الصورة الأفقح لوئاً في أعلى الصفحة والصورة الأعمق لوئاً لأسفل الصفحة.
	من الممكن أن يكون قد حدث ارتفاع لشدة التيار أثر على الجهاز.	في حالة ظهور العيب فيما بعد في مهمة الطباعة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز لمدة عشر دقائق، ثم قم بتشغيله لإعادة تشغيل مهمة الطباعة.



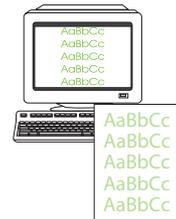
حل مشاكل المستندات الملونة

يتناول هذا القسم بالوصف المشاكل التي من الممكن أن تظهر عند الطباعة بألوان.

المشكلة	السبب	الحل
تم الطباعة باللون الأسود فقط رغم أنه من المفترض أن تتم طباعة المستند بالألوان.	لم يتم تحديد الوضع ألوان في البرنامج أو في برنامج تشغيل الطباعة.	حدد الوضع ألوان بدلاً من تحديد الوضع تدرج رمادي.
	لم يتم تكوين الجهاز بشكل صحيح.	حدد برنامج تشغيل الطباعة الصحيح.
	لم يتم تكوين الجهاز بشكل صحيح.	اطبع صفحة التكوين. في حال عدم ظهور أي ألوان في صفحة التكوين، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP. انظر رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨ أو نشرة الدعم الإعلانية الموجودة في العلبة.
لا يتم طباعة لون واحد أو أكثر، أو تكون الألوان غير دقيقة.	قد يكون الشريط اللاصق موجوداً بخرطوشة الطباعة.	تأكد من إزالة الشريط اللاصق بالكامل من خراطيش الطباعة.
	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
	يتم تشغيل الجهاز في ظروف رطوبة زائدة.	تأكد أن بيئة الجهاز تستوفي مواصفات نسبة الرطوبة.
	قد تكون خرطوشة واحدة أو أكثر من خراطيش الطباعة فيها عيب.	استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢ .
	المنتج معد لتجاوز الرسالة Replace <color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>) ولمتابعة الطباعة.	استبدل خراطيش الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خراطيش الطباعة في صفحة ٥٢ .

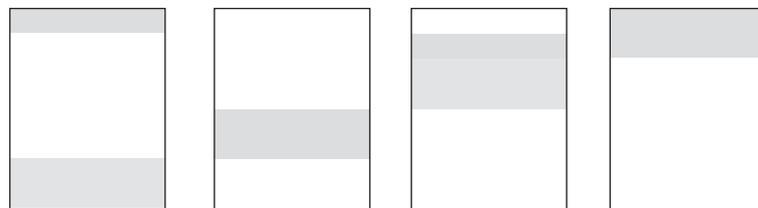


المشكلة	السبب	الحل
تتم طباعة أحد الألوان بشكل غير متناسق، بعد تحميل خرطوشة طباعة جديدة.	قد تكون خرطوشة طباعة أخرى فيها عيب.	قم بإزالة خرطوشة الطباعة الخاصة باللون الذي تتم الطباعة به بشكل غير متناسق وأعد تركيبها.
	المنتج معذ لتجاوز الرسالة Replace <color> cartridge (استبدال خرطوشة <لون>) ولمتابعة الطباعة.	استبدل خرطوشة الطباعة ذات مستوى الحبر المنخفض. راجع استبدال خرطوشة الطباعة في صفحة ٥٢ .
إن الألوان الموجودة بالصفحة المطبوعة لا تتطابق مع الألوان التي تظهر على الشاشة.	قد تختلف الألوان التي تظهر على شاشة الكمبيوتر عن إخراج الجهاز.	راجع مطابقة الألوان في صفحة ٤١
	في حالة عدم طباعة الألوان الفاتحة جداً أو الداكنة جداً الموجودة على الشاشة، فقد يكون البرنامج الخاص بك يترجم الألوان الفاتحة جداً على إنها لونا أبيض أو الداكنة جداً على إنها لونا أسود.	تجنب استخدام الألوان الفاتحة جداً أو الداكنة جداً، إذا أمكن.
	قد لا تستوفي الوسائط مواصفات HP.	استخدم نوع مختلف من الورق، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر.
يعد إنهاء الصفحة الملونة المطبوعة غير متناسق.	قد تكون الوسائط خشنة جداً.	استخدم ورق أملس أو وسائط طباعة، مثل الورق عالي الجودة المخصص لطابعات الليزر. بشكل عام، تنتج الوسائط الأكثر نعومة نتائج أفضل.



استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 لاستكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها

من البرنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 يمكنك طباعة صفحة تساعد على تحديد خرطوشة الطباعة التي تسبب المشكلة. تقوم صفحة استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها بطباعة خمسة أشرطة من الألوان، مقسمة إلى أربعة أجزاء متراكبة. وبفحص كل جزء، يمكنك عزل المشكلة في خرطوشة معينة.



٤

٣

٢

١

القسم	خرطوشة الطباعة
١	أصفر
٢	أزرق سماوي

القسم	خرطوشة الطباعة
٣	أسود
٤	أرجواني

- إذا ظهرت علامة أو بقعة في جزء واحد فقط، فعليك استبدال خرطوشة الطباعة الموافقة لذلك الجزء.
- إذا ظهرت علامة أو خط في أكثر من جزء، فعليك استبدال خرطوشة الطباعة التي متوافق مع لون العلامة أو الخط.
- إذا ظهر نموذج متكرر من النقاط، أو العلامات، أو الخطوط على الصفحة، فعليك تنظيف المنتج. راجع [تنظيف المنتج في صفحة ٥٥](#). بعد تنظيف المنتج، اطبع صفحة استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها لمعرفة ما إذا كان العطل قد اختفى أم لا.

طباعة صفحة استكشاف أخطاء جودة الطباعة وإصلاحها

١. افتح [Toolbox](#) لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. راجع [عرض Toolbox](#) لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 في [صفحة ٤٥](#).
٢. انقر فوق مجلد **تعليمات**، ثم انقر فوق علامة التبويب **استكشاف الأخطاء وإصلاحها**.
٣. انقر فوق الزر **طباعة**، ثم اتبع الإرشادات المذكورة على الصفحات المطبوعة.

معايرة المنتج

إذا واجهتك أي مشاكل في جودة الطباعة، فقم بمعايرة المنتج.

١. افتح [Toolbox](#) لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. راجع [عرض Toolbox](#) لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 في [صفحة ٤٥](#).
٢. انقر فوق المجلد **إعدادات الجهاز**، ثم انقر فوق **صفحة جودة الطباعة**.
٣. في الناحية معايرة الألوان، انقر فوق **معايرة لمعايرة المنتج فوراً**.

المشكلة	السبب	الحل
يتم طباعة الورق ولكنه يكون فارغاً تماماً.	قد يكون الشريط اللاصق لازال موجوداً بخرطوشة الطباعة.	تأكد من إزالة الشريط اللاصق بالكامل من خراطيش الطباعة.
قد يتضمن المستند صفحات فارغة.		راجع المستند الذي تقوم بطباعته لمعرفة ما إذا كان المحتوى يظهر على كافة الصفحات.
قد يوجد عيب في المنتج.		للتحقق من المنتج، اطبع صفحة Configuration (تكوين).
يتم طباعة الورق ببطء شديد.	قد تؤدي أنواع الوسائط الثقيلة إلى إبطاء مهمة الطباعة.	اطبع على نوع وسائط مختلف.
لا تتم طباعة الصفحات.	تتم طباعة الصفحات المعقدة ببطء.	قد تتطلب عملية الصهر السليمة سرعة طباعة أبطأ لضمان أفضل جودة طباعة.
لا تتم طباعة الصفحات.	قد يكون المنتج لا يقوم بسحب الوسائط بشكل صحيح.	تأكد من تحميل الورق في الدرج بشكل صحيح. إذا استمرت المشكلة، قد تحتاج إلى استبدال أسطوانات الالتقاط ولوحة الفصل. راجع رعاية عملاء HP في صفحة ٨٨.
يحدث انحشار للوسائط داخل الجهاز.		قم بإزالة انحشار الورق. راجع انحشار في صفحة ٦٦ .
قد يكون كبل USB معيَّباً أو لم يتم توصيله بشكل صحيح.		<ul style="list-style-type: none"> ● افصل كبل USB من الطرفين ثم أعد توصيله. ● جرب طباعة أحد المهام التي تم طباعتها من قبل. ● جرب استخدام كبل USB مختلف.
يجري تشغيل أجهزة أخرى على جهاز الكمبيوتر.		قد يكون المنتج لا يقوم بمشاركة منفذ USB. إذا كان لديك قرص ثابت خارجي أو علبة مفاتيح مبرمجة لشبكة الاتصال متصلة بنفس المنفذ الذي يتصل به المنتج فقد يُحدث الجهاز الآخر تداخلاً. للاتصال واستخدام المنتج، يجب أن تقوم بفصل الجهاز الآخر أو يجب استخدام منفذ USB الموجودين على جهاز الكمبيوتر.

مشاكل برنامج المنتج

المشكلة	الحل
لا يوجد برنامج تشغيل طابعة للمنتج ظاهر في مجلد الطابعة	<ul style="list-style-type: none">أعد تثبيت برنامج المنتج.
	<p>ملاحظة: أغلق أي تطبيقات جاري تشغيلها. لإغلاق أحد التطبيقات التي لها رمز في علية النظام (system tray)، انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز، وحدد إغلاق أو تعطيل.</p>
	<ul style="list-style-type: none">حاول توصيل كبل USB بمنفذ USB مختلف على الكمبيوتر.
ظهرت رسالة خطأ على الشاشة أثناء تثبيت البرنامج	<ul style="list-style-type: none">أعد تثبيت برنامج المنتج.
	<p>ملاحظة: أغلق أي تطبيقات جاري تشغيلها. لإغلاق أحد التطبيقات التي لها رمز في شريط المهام، انقر بزر الماوس الأيمن فوق الرمز، وحدد إغلاق أو تعطيل.</p>
	<ul style="list-style-type: none">تحقق من المساحة الحرة الموجودة على محرك الأقراص الذي تقوم بتثبيت برنامج المنتج عليه. إذا لزم الأمر، فقم بتحرير أكبر قدر ممكن من المساحة، وأعد تثبيت برنامج المنتج.إذا لزم الأمر، قم بتشغيل "إلغاء تجزئة القرص"، ثم أعد تثبيت برنامج المنتج.
المنتج في الوضع جاهز، ولكن لا تتم أي عملية طباعة	<ul style="list-style-type: none">قم بطباعة صفحة Configuration (تكوين) وتحقق من عمل وظائف المنتج.تأكد من توصيل كافة الكبلات بشكل صحيح ومطابقتها للمواصفات. ويشمل ذلك على كبل USB وكبل الطاقة. جرب استخدام كبل جديد.

أ المستلزمات والملحقات

- لطلب الموارد في الولايات المتحدة، تفضل زيارة الموقع www.hp.com/sbso/product/supplies.
- لطلب الملحقات في جميع أنحاء العالم، تفضل زيارة الموقع www.hp.com/ghp/buyonline.html.
- لطلب الملحقات في كندا، تفضل زيارة الموقع www.hp.ca/catalog/supplies.
- لطلب المستلزمات في أوروبا، انتقل إلى الموقع www.hp.com/go/ljsupplies.
- لطلب الملحقات في دول آسيا المظلة على المحيط الهادي، تفضل زيارة الموقع www.hp.com/paper.
- لطلب شراء ملحقات، تفضل زيارة الموقع www.hp.com/go/accessories.

شراء أجزاء وملحقات ومستلزمات

تتوافر طرق عديدة لطلب الأجزاء والمستلزمات والملحقات.

الشراء مباشرةً من HP

يمكنك الحصول على العناصر التالية من HP مباشرةً:

- **الأجزاء البديلة:** لشراء أجزاء بديلة في الولايات المتحدة، انتقل إلى www.hp.com/go/hpparts. خارج الولايات المتحدة، يمكن شراء الأجزاء من خلال الاتصال بمركز خدمة HP المعتمد المحلي.
- **المستلزمات والملحقات:** لطلب المستلزمات في الولايات المتحدة الأمريكية، انتقل إلى www.hp.com/go/ljsupplies. لطلب المستلزمات حول العالم، انتقل إلى www.hp.com/ghp/buyonline.html. لطلب الملحقات، انتقل إلى www.hp.com/support/ljcp1210series.

الشراء من خلال موفري الدعم أو الخدمات

لشراء أحد الأجزاء أو الملحقات، اتصل بموفر دعم أو خدمة HP معتمد.

الطلب مباشرةً من خلال برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210

برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210 أداة لإدارة الطابعة مصممة لجعل تكوين الطابعة، ومراقبتها، وطلب مستلزماتها، واستكشاف أخطائها وإصلاحها، وتحديثها، أسهل وأسرع ما يمكن. لمزيد من المعلومات حول برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210، راجع [استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210](#) في صفحة ٤٥.

أرقام الأجزاء

جدول أ-١ قطع الغيار ومستلزمات الاستبدال

الجزء	رقم الجزء	النوع/الحجم
خراطيش الطباعة	CB540A	خرطوشة حبر أسود
للحصول على معلومات حول القدرة الإنتاجية للخراطيش، انظر www.hp.com/go/pageyield . يتوقف الناتج الفعلي على الاستخدامات المعينة.	CB541A	خرطوشة حبر أزرق داكن
	CB542A	خرطوشة حبر أصفر
	CB543A	خرطوشة حبر أرجواني
الكابلات	C6518A	كابل طباعة USB 2.0 (يبلغ طوله ٢-متر [٦.٥-قدم] قياسي)

جدول أ-١ قطع الغيار ومستلزمات الاستبدال (يتبع)

الجزء	رقم الجزء	النوع/الحجم
الوسائط	C2934A	٥٠ ورقة ورق شفاف طباعة HP Color LaserJet (حجم letter)
	C2936A	٥٠ ورقة ورق HP Color Laser Transparencies (قياس A4)
	Q1298A	ورق HP LaserJet خشن (حجم letter)
	Q1298B	ورق HP LaserJet خشن (حجم A4)
	HPU1132	٥٠٠ ورقة ورق HP Premium Choice LaserJet (حجم letter)
	CHP410	٥٠٠ ورقة ورق HP Premium Choice LaserJet (حجم A4)
	HPJ1124	٥٠٠ ورقة ورق HP LaserJet (حجم letter)
	CHP310	٥٠٠ ورقة ورق
	Q6608A	١٠٠ ورقة ورق HP Color Laser Photo، لامع
	Q6611A	١٥٠ ورقة ورق HP Color Laser Brochure، لامع (قياس letter)
	Q6541A	٢٠٠ ورقة ورق HP Presentation Laser، لامع ناعم (قياس letter)
	Q6543A	١٥٠ ورقة ورق HP Brochure Laser، غير لامع (قياس letter)
	Q2546A	٣٠٠ ورقة ورق ليزر HP Presentation، لامع
	Q6549A	١٠٠ ورقة ورق HP Photo، غير لامع (قياس letter)
	HPL285R	٥٠٠ ورقة ورق HP Color Laser (قياس letter)
المواد المرجعية	5851-1468	دليل مواصفات وسائط الطباعة الخاصة بعائلة طابعات HP LaserJet

ب الخدمات والدعم

بيان الضمان المحدود الخاص بـ Hewlett-Packard

منتج HP

مدة الضمان المحدود

سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518

ضمان محدود لمدة عام واحد

تضمن شركة HP بوصفك العميل النهائي أن أجهزة HP وملحقاتها ستكون خالية من العيوب في المواد أو التصنيع بعد تاريخ الشراء في الفترة المحددة أعلاه. إذا حدثت وتلفتت HP إخطارًا يمثل هذه العيوب أثناء فترة الضمان، فسوف تقوم HP - حسب اختيارها - إما بإصلاح هذه المنتجات التي يثبت وجود العيب بها أو استبدالها. وبالنسبة للمنتجات المستبدلة فستكون إما جديدة أو مساوية في الأداء كالجديدة تمامًا.

تضمن لك HP أن برامجهما لن تفشل في تنفيذ التعليمات البرمجية بعد تاريخ الشراء، وللمدة المبينة أعلاه، سواءً لعيوب في المواد أم التصنيع وذلك إذا تم تثبيتها واستخدامها بالطريقة الصحيحة. إذا تلفتت HP إخطارًا يمثل هذه العيوب أثناء فترة الضمان، فسوف تقوم HP باستبدال البرامج التي لا تنفذ التعليمات البرمجية الخاصة بها نتيجة لهذه العيوب.

لا تضمن HP أن تشغيل منتجات HP لن يتم مقاطعته ولا تضمن خلوه من الأخطاء. إذا لم تتمكن شركة HP، خلال وقت معقول، من إصلاح أو استبدال أي منتج حتى يصل إلى حالته المُتعهد بها في الضمان، فيحق لك استعادة مبلغ الشراء بمجرد إعادة المنتج.

قد تحتوي منتجات HP على أجزاء معاد تصنيعها أو مساوية للجديدة في الأداء أو قد تكون عرضة للاستخدام العارض.

لا ينطبق الضمان على العيوب الناجمة عن (أ) الصيانة أو المعايرة غير الملائمة أو غير الكافية أو (ب) استخدام البرامج أو التوصيلات أو الأجزاء أو المستلزمات التي لا توفرها شركة HP أو (ج) التعديل غير المعتمد أو سوء الاستخدام أو (د) التشغيل خارج المواصفات البيئية الموضحة للمنتج أو (هـ) التجهيز غير الملائم لمكان الطابعة أو الصيانة غير السليمة.

وفقًا للحد الذي يسمح به القانون المحلي، تعد الضمانات المذكورة أعلاه مقصورة ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر سواء كان مكتوبًا أم شفهيًا أم صريحيًا أم ضمنيًا، وتخلي شركة HP مسؤوليتها بالتحديد عن أي ضمانات أو شروط ضمنية لقابلية البيع أو جودة مرضية أو الملاءمة لغرض معين. لا تسمح بعض البلاد/المناطق أو الدول أو الأقاليم بفرض قيود على المدة الزمنية الخاصة بالضمانات الضمنية، لذا فإن القيد المذكور أعلاه أو الاستثناء قد لا ينطبق عليك. يعطيك هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة، كما قد تكون لديك حقوق أخرى تختلف من بلد/منطقة إلى أخرى، أو من ولاية لأخرى، أو من إقليم لآخر. يعد ضمان HP المحدود صالحًا في أي بلد/منطقة أو في أي منطقة محلية يتوفر بها دعم HP لهذا المنتج أو حيث تقوم HP بتسويق هذا المنتج. قد يتنوع مستوى خدمة الضمان الذي تتلقاه تبعًا للمقاييس المحلية. لن تقوم HP بتبديل شكل المنتج أو ملاءمته أو وظيفته من أجل نجاح تشغيله في بلد/منطقة لم يكن مخصصًا للبيع في هذا البلد/المنطقة لأسباب قانونية أو تنظيمية.

وفقًا للحد الذي يسمح به القانون المحلي، تعد التعويضات المذكورة في بيان الضمان هذا تعويضات خاصة بك وحدك. باستثناء ما تمت الإشارة إليه أعلاه، لن تكون شركة HP ولا موزعوها مسئولين بأي حال من الأحوال عن أي فقد في البيانات، أو أي أضرار مباشرة أو خاصة أو عارضة أو لاحقة (بما في ذلك فقد البيانات أو الخسارة في الأرباح) أو أي أضرار أخرى، سواء كانت مستندة إلى عقد أم ضرر مادي أو معنوي أم ما عدا ذلك. لا تسمح بعض البلاد/المناطق أو الدول أو المقاطعات باستثناء أو تقييد الأضرار العارضة أو اللاحقة، لذا فإن الاستثناء أو التقييد أعلاه قد لا ينطبق عليك.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقييد أو تعدل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

بيان الضمان المحدود لخرطوشة الطباعة

تضمن شركة HP أن هذا المنتج خالي من عيوب كل من المواد المكونة له ومن عيوب التصنيع.

لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات التي (أ) تم إعادة تعبئتها أو تجديدها أو إعادة تصنيعها أو العبث بها بأي طريقة أو (ب) التي حدثت لها مشاكل ناجمة عن سوء الاستخدام أو التخزين غير السليم أو التشغيل خارج نطاق المواصفات البيئية المعلنة للمنتج أو (ج) التي بليت نتيجة الاستخدام العادي.

للحصول على خدمة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى مكان الشراء (مع توضيح كتابي للمشكلة وعينات طباعة) أو اتصل بدعم العملاء الخاص بشركة HP. وفقاً لاختيار شركة HP، سنقوم الشركة إما باستبدال المنتجات التي اتضح أن بها عيوباً أو إعادة مبلغ الشراء إليك.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، يعد الضمان المذكور أعلاه مقصوراً ولا يوجد أي ضمان أو شرط آخر سواء مكتوب أو شفهي أو صريح أو ضمني وتخلي شركة HP مسؤوليتها بالتحديد عن أي ضمانات أو شروط ضمنية لقابلية البيع أو جودة مرضية أو الملاءمة لغرض معين.

وفقاً للحد الذي يسمح به القانون المحلي، لن تكون شركة HP أو موزعوها مسؤولة في أي حال من الأحوال عن أي ضرر مباشر أو عارض خاص أو ناجم (بما في ذلك فقد الأرباح أو البيانات) أو أي ضرر آخر، سواء كان مذكوراً في عقد أم في أي مكان آخر.

لا تستبعد شروط الضمان الواردة في هذا البيان، باستثناء ما يسمح به القانون، أو تقيد أو تعدل وتعتبر إضافة إلى حقوق التفويض المطابقة للقانون والمطبقة على بيع هذا المنتج لك.

رعاية عملاء HP

الخدمات عبر الإنترنت

للوصول على مدار الساعة إلى البرامج المُحدثة الخاصة بجهاز HP، ومعلومات حول المنتجات، ومعلومات الدعم باستخدام اتصال بإنترنت، انتقل إلى موقع ويب: www.hp.com/support/ljcp1210series.

تعد HP Instant Support Professional Edition (ISPE) مجموعة من أدوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها القائمة على الويب والخاصة بأجهزة كمبيوتر سطح المكتب ومنتجات الطباعة. قم بزيارة الموقع instantsupport.hp.com.

الدعم من خلال الهاتف

توفر HP خدمة الدعم من خلال الهاتف مجاناً خلال فترة صلاحية الضمان. للحصول على رقم الهاتف الخاص بالدولة/المنطقة حيث تتواجد، انظر النشرة المرفقة مع الجهاز، أو تفضل بزيارة الموقع www.hp.com/support/. قبل الاتصال هاتفياً بـ HP، يجب أن تكون المعلومات التالية جاهزة لديك: اسم المنتج والرقم التسلسلي، وتاريخ الشراء، ووصف المشكلة.

معلومات حول الأدوات البرمجية المساعدة، وبرامج تشغيل الأجهزة، ومعلومات إلكترونية

www.hp.com/go/ljcp1210series_software

صفحة الويب الخاصة ببرامج التشغيل متاحة باللغة الإنجليزية، لكن يمكنك تنزيل برامج التشغيل ذاتها بلغات متعددة.

الطلب المباشر من HP للملحقات أو المستلزمات

- الولايات المتحدة: www.hp.com/sbso/product/supplies
- كندا: www.hp.ca/catalog/supplies
- أوروبا: www.hp.com/go/ljsupplies
- دول آسيا المطلة على المحيط الهادئ: www.hp.com/paper

لطلب قطع أو ملحقات HP الأصلية، انتقل إلى متجر قطع HP على www.hp.com/buy/parts (في الولايات المتحدة وكندا فقط)، أو اتصل بالرقم ١-٨٠٠-٥٣٨-٨٧٨٧ (في الولايات المتحدة) أو بالرقم ١-٨٠٠-٣٨٧-٣١٥٤ (في كندا).

معلومات حول خدمات HP

لتحديد أماكن الموزعين المعتمدين لـ HP، اتصل هاتفياً برقم ١-٨٠٠-٢٤٣-٩٨١٦ (الولايات المتحدة الأمريكية) أو ١-٨٠٠-٣٨٧-٣٨٦٧ (كندا).

في خارج الولايات المتحدة وكندا، اتصل برقم دعم العملاء الخاص بدولتك/منطقتك. انظر النشرة التي وردت في العلبة مع الجهاز.

اتفاقيات خدمات HP

اتصل بالرقم 1-800-HPINVENT (١-٨٠٠-٤٧٤-٦٨٣٦) (الولايات المتحدة) أو ١-٨٠٠-٢٦٨-١٢٢١ (كندا). أو انتقل إلى موقع ويب HP Care Pack Services على العنوان www.hpexpress-services.com/10467a.

للحصول على الخدمة الممتدة، اتصل برقم ١-٨٠٠-٤٤٦-٠٥٢٢.

HP Color LaserJet CP1210 Toolbox لسلسلة الطابعات

لفحص حالة الجهاز والإعدادات ولعرض معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها والمراجع الفورية، استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. يجب أن تكون قد أنجزت التنصيب الكامل للبرنامج لكي تتمكن من استخدام Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210. راجع [استخدم برنامج Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210](#) في صفحة ٤٥.

اتفاقيات صيانة HP

توفر شركة HP أنواعاً عديدة من اتفاقيات الصيانة التي تغطي نطاقاً عريضاً من احتياجات الدعم. ولا تعد اتفاقيات الصيانة جزءاً من الضمان القياسي. بل وتتباين خدمات الدعم تبعاً للمنطقة. ولمعرفة الخدمات المتوفرة لك، عليك التحقق من الأمر مع وكيل HP المحلي.

خدمات HP Care Pack™ واتفاقيات الخدمة

توفر شركة HP خيارات خدمة ودعم مختلفة تستوفي نطاقاً عريضاً من الاحتياجات. ولا تعد هذه الخيارات جزءاً من الضمان القياسي. قد تختلف خدمات الدعم باختلاف الموقع. تقدم HP لمعظم الطابعات خدمات HP Care Pack واتفاقيات الخدمة خلال فترة الضمان وبعد فترة الضمان.

لتحديد خيارات الخدمة والدعم لهذه الطابعة، انتقل إلى موقع <http://www.hpexpress-services.com/10467a> واكتب رقم طراز الطابعة. في أمريكا الشمالية، يمكن الحصول على معلومات اتفاقية الخدمة من خلال خدمة رعاية عملاء HP. اتصل بالرقم 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836) (الولايات المتحدة) أو 1-800-268-1221 (كندا). بالنسبة للدول/المناطق الأخرى، الرجاء الاتصال "بمركز رعاية عملاء HP" الخاص بالدولة/المنطقة التي تقيم بها. راجع المنشور الإعلاني الموجود بالصندوق أو انتقل إلى موقع <http://www.hp.com> للحصول على رقم هاتف "رعاية عملاء HP" الخاص بالدولة/المنطقة التي تقيم بها.

الضمان الموسع

يوفر دعم HP التغطية لكل منتج من منتجات HP، بالإضافة إلى المكونات الداخلية لمنتجات HP. كما تغطي خدمة صيانة الأجهزة فترة تتراوح من سنة إلى ثلاث سنوات تبدأ من تاريخ شراء منتج HP. يجب على العميل شراء HP Support في غضون فترة ضمان المصنّع الموضحة. وللحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بخدمة رعاية عملاء HP ومجموعة الدعم في HP.

إعادة تغليف المنتج

عند الحاجة إلى نقل المنتج أو شحنه إلى مكان آخر، قم بالإجراء التالي لإعادة تغليفه.

تنبيه: يجب العلم بأن مسؤولية أي تلف يحدث للمنتج أثناء الشحن نتيجة عدم تغليفه بشكل سليم تقع على عاتق المستخدم. يجب أن يبقى المنتج مستقيماً بشكل رأسي أثناء الشحن.



إعادة تغليف المنتج

تنبيه: من المهم للغاية إزالة خراطيش الطباعة قبل شحن المنتج. يؤدي ترك خراطيش الطباعة داخل الطباعة أثناء الشحن إلى تسرب مسحوق الحبر منها وتغطيته للمنتج بأكمله.



لمنع إعطاب خراطيش الطباعة، تجنّب لمس الأسطوانات، وخرّنها في مواد تغليفها الأصلية أو بشكل لا تتعرّض معه للضوء.

١. أزل الخراطيش الأربعة وقم بتعبئتها كلّ منها على انفراد.

٢. استخدم حاوية الشحن ومواد التغليف الأصلية إن أمكن. إذا كنت قد تخلصت من مواد التغليف الأصلية بالفعل، فيرجى الاتصال بمركز الخدمات البريدية المحلي للحصول على المعلومات اللازمة لإعادة تغليف الطباعة. توصي شركة HP بالتأمين على الجهاز أثناء عملية الشحن.

نموذج بيانات الخدمة

من الذي يعيد الجهاز؟	التاريخ:
الشخص المختص:	الهاتف:
الشخص المختص البديل:	الهاتف:
عنوان شحن الإعادة:	إرشادات الشحن الخاصة:
ما هو الجهاز الذي تقوم بإرساله؟	
اسم الطراز:	رقم الطراز:
الرجاء إرفاق أية مواد مطبوعة ذات الصلة. لا تقم بشحن أية ملحقات (دلائل المستخدم أو مستلزمات التنظيف وما إلى ذلك.) التي لا تكون مطلوبة لإتمام عملية إصلاح العطل.	الرقم المسلسل:
هل قمت بإزالة خراطيش الطباعة؟	
يجب إزالتها قبل شحن الطباعة، إلا إذا كانت هناك مشكلة ميكانيكية تمنعك من القيام بذلك.	
[] نعم.	[] لا، تعذر إزالتها.
ما الذي يلزم فعله؟ (قم بإرفاق ورقة منفصلة عند الضرورة.)	
١. قم بتوضيح ظروف العطل. (فيما تمثل العطل؟ ماذا كنت تفعل عند حدوث العطل؟ ما هو البرنامج الذي كان في وضع التشغيل؟ هل هذا العطل متكرر؟)	
٢. إذا كانت حالات العطل متقطعة، فما هو الوقت المستغرق بين حالة العطل والحالة التي تليها؟	
٣. إذا كانت الوحدة متصلة بأي مما يلي، أضف جهة التصنيع ورقم الطراز.	
الكمبيوتر الشخصي:	المودم:
شبكة الاتصال:	
٤. التعليقات الإضافية:	
كيف تسدد تكاليف إصلاح العطل؟	
[] مشمول بالضمان	تاريخ الشراء/الاستلام:
(أرفق إثبات مستند الشراء أو الاستلام مع تاريخ الاستلام الأصلي)	
[] رقم الاتصال بالصيانة:	
[] رقم أمر الشراء:	
فيما عدا ما يختص بالعقد وخدمة الضمان، يجب أن يصاحب رقم أمر الشراء و/أو الإمضاء المعتمد طلب الخدمة. في حالة عدم مطابقة الأسعار القياسية لإصلاح الأعطال للطلب المقدم، يكون الحد الأدنى من طلب الشراء مطلوب. يمكن الحصول على الأسعار القياسية لإصلاح الأعطال من خلال الاتصال بمركز إصلاح الأعطال المعتمد من HP.	
التوقيع المعتمد:	الهاتف:
عنوان دفع الفاتورة:	الإرشادات الخاصة لدفع الفاتورة:

- [المواصفات المادية](#)
- [مواصفات بيئة التشغيل](#)
- [المواصفات الكهربائية](#)
- [مواصفات استهلاك الطاقة](#)
- [الانبعاثات السمعية](#)
- [مواصفات الورق ووسائط الطباعة](#)
- [مواصفات الانحراف](#)

المواصفات المادية

الارتفاع	العمق	العرض	الوزن
٢٥٤ مم	٤٣٦ مم	٣٩٩ مم	١٨,٢٠ كغ

مواصفات بيئة التشغيل

البيئة	يوصى بها	يُسمح بها
درجة الحرارة	١٧° إلى ٢٥° درجة مئوية	١٥° إلى ٣٠° مئوية
الرطوبة	٢٠٪ إلى ٦٠٪ الرطوبة النسبية (RH)	١٠٪ إلى ٨٠٪ RH
الارتفاع	غير معمول به	من ٠ إلى ٣٠٤٨ م

ملاحظة: هذه القيم مستندة إلى البيانات التمهيدية. راجع www.hp.com/support/ljcp1210series للحصول على المعلومات الحالية.



المواصفات الكهربائية



تحذير! تعتمد متطلبات الطاقة على البلد/المنطقة التي يتم فيها بيع الطابعة. فلا تعتمد إلى تحويل الجهد الكهربائي الخاص بالتشغيل. من الممكن أن يتسبب ذلك في تلف الطابعة وإبطال ضمانها.

العنصر	الطرز التي تعمل بجهد ١١٠ فولت	الطرز التي تعمل بجهد ٢٢٠ فولت
متطلبات الطاقة	من ١٠٠ إلى ١٢٧ فولت (١٠٪/+)	من ٢٢٠ إلى ٢٤٠ فولت (١٠٪/+)
	من ٥٠ إلى ٦٠ هرتز (٢/+ هرتز)	من ٥٠ إلى ٦٠ هرتز (٢/+ هرتز)
الحد الأدنى الموصى به لسعة الدائرة الكهربائية	4.5 أمبير	2.5 أمبير

مواصفات استهلاك الطاقة

جدول ج-١ استهلاك الطاقة (المتوسط بالواط)^١

طراز المنتج	طباعة ^٢	جهاز	سكون	إيقاف	التسخين-جهاز (ساعة/BTU)
الطابعة من سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1210	٢٩٠	١٢	١٢	٠.٠	٤١

^١ تشير قيم استهلاك الطاقة إلى أعلى القيم المقدرة للطباعة الملونة والطباعة أحادية اللون عند استخدام الجهد الكهربائي القياسي.
^٢ بالنسبة للوسائط بحجم Letter وA4، سرعة الطباعة هي ٨ صفحات في الدقيقة للطباعة بالألوان و١٢ صفحة في الدقيقة للطباعة أحادية اللون.

ملاحظة: هذه القيم مستندة إلى البيانات التمهيدية. راجع www.hp.com/support/ljcp1210series للحصول على المعلومات الحالية.



الانبعاثات السمعية

المصرح به وفقاً لمعايير الأيزو 9296	مستوى قوة الصوت
$L_{WA(d)} = 6.1$ بل (A) [٦١ ديسيبل (A)]	طباعة (١٢ صفحة في الدقيقة) ^١
$L_{WA(d)} =$ غير مسموع	جهازة
المصرح به وفقاً لمعايير الأيزو 9296	مستوى ضغط الصوت: وضع المشاهدة
مستوى ضغط الصوت = ٤٧ ديسيبل (A)	طباعة (١٢ صفحة في الدقيقة) ^١
مستوى ضغط الصوت = غير مسموع	جهازة

^١ بالنسبة للوسائط بحجم Letter وA4، سرعة الطباعة هي ٨ صفحات في الدقيقة للطباعة بالألوان و١٢ صفحة في الدقيقة للطباعة أحادية اللون.

ملاحظة: هذه القيم مستندة إلى البيانات التمهيدية. راجع www.hp.com/support/ljcp1210series للحصول على المعلومات الحالية.



مواصفات الورق ووسائط الطباعة

للحصول على معلومات حول الورق ووسائط الطباعة المعتمدة، راجع [الورق ووسائط الطباعة في صفحة ١٥](#).

مواصفات الانحراف

للمنتج مواصفات الانحراف التالية:

- محرك الطباعة (قصاصات الورق): أقل من ١.٥ مم (بوصة) ٠.٠٦) على طول من ٢٦٠ مم (١٠.٢٤ بوصات)
- محرك الطباعة (أطرف): أقل من ٣.٣ مم (بوصة) ٠.١٣) على طول من ٢٢٠ مم (٨.٦٦ بوصات)

د المعلومات التنظيمية

- [قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC](#)
- [البرنامج البيئي لخدمة المنتج](#)
- [إعلان التوافق](#)
- [بيانات السلامة](#)

قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC

تم اختبار هذه المعدة وثبت أنها متوافقة مع حدود الأجهزة الرقمية الواردة في الفئة ب، بموجب الفقرة ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. ولقد تم في وضع هذه الحدود مراعاة توفير الحماية المعقولة من أي تداخل ضار ينجم عن تركيب المعدة في منطقة سكنية. تولد هذه المعدة وتستخدم ويمكن أن تشع طاقة تردد موجات لاسلكية. ومن ثم، فقد تتسبب هذه المعدة في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبها واستخدامها وفقاً للإرشادات. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان أن هذا التداخل لن يحدث في حالة التركيب في وضع معين. إذا تسببت هذه المعدة في حدوث أي تداخل ضار في استقبال موجات الراديو أو التلفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل المعدة ثم إعادة تشغيلها، فيمكن للمستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بواسطة إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيهه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المساحة الفاصلة بين المعدة وجهاز الاستقبال.
- توصيل المعدة بمأخذ للتيار الكهربائي على دائرة مختلفة عن تلك التي يوجد عليها جهاز الاستقبال.
- استشارة جهة الشراء أو فني خبير في إصلاح الراديو/التلفزيونات.

ملاحظة: إن إجراء أية تغييرات أو تعديلات لم يتم اعتمادها من قبل شركة HP على الطابعة من سبيلها أن تبطل صلاحية المستخدم لتشغيل هذه المعدة.



يعد استخدام كابل البيانات المغطى أمرًا لازمًا للتوافق مع ما ورد في حدود الفئة ب من الفقرة ١٥ لقواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC.

البرنامج البيئي لخدمة المنتج

حماية البيئة

تلتزم شركة Hewlett-Packard بتقديم منتجات تجمع ما بين الجودة والمحافظة على البيئة. ولقد تم تصميم هذا المنتج بعدة سمات من شأنها الحد من أثر المنتج على البيئة.

إصدار غاز الأوزون

لا يصدر عن هذا المنتج قدر كبير من غاز الأوزون(O₃).

استهلاك الطاقة

يخفض استهلاك الطباعة للطاقة بشكل ملحوظ أثناء تعيينها في الوضع جاهز/سكون، مما يوفر الموارد الطبيعية والمال دون التأثير على كفاءة الأداء العالي لهذا المنتج. لتحديد حالة توافق هذا المنتج مع ENERGY STAR® انظر "نشرة بيانات المنتج" أو "نشرة المواصفات". ويتم سرد المنتجات المتوافقة معها في:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

استخدام الورق

يمكن من خلال ميزة الطباعة المزدوجة اليدوية (الطباعة على الوجهين) الخاصة بهذا المنتج، ومن خلال إمكانية الطباعة المتعددة [طباعة عدة صفحات على ورقة واحدة] خفض معدل استخدام الورق وبالتالي خفض الطلب على الموارد الطبيعية.

القطع البلاستيكية

تم تمييز الأجزاء البلاستيكية التي يتجاوز وزنها ٢٥ جراماً وفقاً للمعايير الدولية التي تؤكد على إمكانية التعرف على اللدائن البلاستيكية لأغراض إعادة التصنيع في نهاية عمر المنتج.

موارد طباعة HP LaserJet

من السهل إرجاع خراطيش طباعة HP LaserJet الفارغة أو إعادة تدويرها-مجانباً مع HP Planet Partners. حيث يرفق بكل خرطوشة طباعة HP LaserJet جديدة وعبوات الموارد المعلومات والإرشادات المتعلقة بالبرنامج بلغات عدة. ويمكنك تقليل المصروفات المتعلقة بالبيئة بشكل أكبر وذلك بإرجاع العديد من الخراطيش معاً بدلاً من إرجاع كل واحدة منها على حدة.

تلتزم شركة HP بتوفير منتجات خلاقة تجمع بين الجودة العالية والمحافظة على البيئة، بدءاً من تصميم المنتج وتصنيعه وحتى توزيعه واستخدامه. عند قيامك بالمشاركة في برنامج HP Planet Partners، نضمن لك إعادة تدوير خراطيش طباعة HP LaserJet بشكل صحيح، ومعالجتها لاستعادة القطع البلاستيكية والمعدنية لاستخدامها في منتجات جديدة وتحويل ملايين الأطنان من القمامة من مراكز تجميع النفايات. وبما أن هذه الخراطيش يتم إعادة تدوير واستخدامها في مواد جديدة، فلن يتم إرجاعها إليك. شكراً لشعورك بالمسؤولية تجاه البيئة!

ملاحظة: استخدم ملصق الإرجاع لإرجاع خراطيش طباعة HP LaserJet الأصلية فقط. الرجاء عدم استخدام هذا الملصق لخراطيش HP inkjet، أو خراطيش طباعة ليست من صنع HP، أو الخراطيش التي تم إعادة ملئها أو الخراطيش التي أعيد تصنيعها أو مرتجعات الضمان. وللحصول على معلومات حول إعادة تدوير خراطيش HP inkjet الرجاء الانتقال إلى <http://www.hp.com/recycle>.



إرشادات الإرجاع وإعادة التدوير

الولايات المتحدة وبورتوريكو

ويُستخدم الملصق المرفق بصندوق خرطوشة الحبر لـ HP LaserJet بغرض إرجاع خرطوشة طباعة HP LaserJet واحدة أو أكثر وإعادة تدويرها بعد استخدامها. الرجاء اتباع الإرشادات المناسبة الموجودة أدناه.

العديد من المرتجعات (من خرطوشتين إلى ثمان خراطيش)

١. ضع كل خرطوشة طباعة لـ HP LaserJet في صندوقها وحقيبتها الأصلية.
 ٢. اربط حتى ثمانية صناديق مفردة مع بعضها البعض باستخدام شريط عريض أو شريط العبوة (حتى ٧٠ ليبرة).
 ٣. استخدم ملصق شحن مفرد ومدفوع القيمة مقدماً.
- أو
١. استخدم صندوق مناسب من عندك أو اطلب صندوق التجميع المجاني من <http://www.hp.com/recycle> أو ١-٨٠٠-٣٤٤٠-٢٤٤٥ (يحمل حتى ثمان خراطيش من خراطيش طباعة HP LaserJet).
 ٢. استخدم ملصق شحن مفرد ومدفوع القيمة مقدماً.

المرتجعات المفردة

١. احزم خرطوشة طباعة HP LaserJet في صندوقها وحقيبتها الأصلية.
٢. ضع ملصق الشحن في الجهة الأمامية للصندوق.

الشحن

بالنسبة لكافة مرتجعات خراطيش طباعة HP LaserJet التي تم إعادة تدويرها، أعطي العبوة لـ UPS أثناء عملية التسليم أو الإرجاع التالية، أو قم بتسليمها لمركز UPS معتمد. ولمعرفة مكان مركز تجميع UPS، اتصل بـ ١-٨٠٠-PICKUPS أو قم بزيارة <http://www.ups.com>. في حالة قيامك بعملية الإرجاع بواسطة ملصق USPS، أعطي العبوة لساعي بريد تابع لخدمة البريد الأمريكية أو أرسله بالبريد بواسطة مكتب خدمة البريد الأمريكية. لمزيد من المعلومات، أو لطلب ملصقات إضافية أو صناديق لشحن المرتجعات بعد تجميعها، قم بزيارة <http://www.hp.com/recycle> أو اتصل بـ ١-٨٠٠-٣٤٤٠-٢٤٤٥. وسيتم حساب رسوم الإرجاع المطلوبة لـ UPS بمعدلات الإرجاع العادية. تخضع المعلومات للتغيير بدون إشعار مسبق.

مرتجعات من دول/مناطق غير الولايات المتحدة الأمريكية

المشاركة في برنامج الإرجاع وإعادة التدوير لـ HP Planet Partners، اتبع فقط الإرشادات البسيطة بدليل إعادة التدوير (يوجد بداخل عبوة موارد الطباعة الجديدة) أو قم بزيارة <http://www.hp.com/recycle>. حدد الدولة/المنطقة التي تقيم بها للحصول على معلومات حول طريقة إرجاع موارد طباعة HP LaserJet الخاصة بك.

الورق

بإمكان هذا المنتج استخدام الورق المعاد تصنيعه عندما يفي بالإرشادات المذكورة في دليل *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. هذا المنتج مؤهل لاستخدام الورق المعاد تصنيعه وفقاً لـ EN12281:٢٠٠٢.

قيود المواد

لا يحتوي هذا المنتج من HP على أي زئبق مضاف.

لا يحتوي منتج HP هذا على بطارية.

التخلص من مخلفات الأجهزة من قبل المستخدمين في المنازل الخاصة في الاتحاد الأوروبي

يشير هذا الرمز الموجود على المنتج أو على العبوة الخاصة به إلى أنه لا ينبغي التخلص من هذا المنتج مع المخلفات الأخرى للمنزل. وإنما هي مسؤليتك، بدلاً من ذلك، أن تتخلص من مخلفات الأجهزة بتسليمها إلى مركز تجميع متخصص لإعادة تصنيع مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يساعد تجميع مخلفات الأجهزة وإعادة تصنيعها بصورة مستقلة عند التخلص منها على الاحتفاظ بالموارد الطبيعية والتأكد من إعادة تصنيعها بأسلوب يحمي صحة الإنسان والبيئة. للحصول على المزيد من المعلومات حول المواقع التي يمكنك التخلص من مخلفات الأجهزة بها لإعادة تصنيعها، يرجى الاتصال بمكتب المدينة المحلي أو مركز خدمة التخلص من المخلفات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.



ورقة بيانات أمان المواد MSDS

يمكن الحصول على نشرة بيانات الاستخدام الآمن للمواد (MSDS) للمستلزمات التي تحتوي على مواد كيميائية (على سبيل المثال، الحبر) من خلال الاتصال بموقع HP على ويب www.hp.com/go/msds أو www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/ [.environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

لمزيد من المعلومات

للحصول على مزيد من المعلومات حول المواضيع البيئية التالية:

- الصحيفة البيئية للمنتج فيما يتعلق بهذا المنتج ومنتجات HP الأخرى المتعلقة به
- التزام HP نحو البيئة
- نظام إدارة HP البيئي
- برنامج HP لإعادة المنتجات بعد انتهاء عمرها وإعادة التدوير
- صحف بيانات أمان المواد

تفضل بزيارة www.hp.com/go/environment أو www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

إعلان التوافق

إعلان التوافق

وفقاً لـ ISO/IEC 17050-1 و EN 17050-1 و DoC#: BOISB-0603-00-rel.1.0

اسم جهة التصنيع: شركة Hewlett-Packard
عنوان جهة التصنيع: Chinden Boulevard 11311
Boise, Idaho 83714-1021, USA

تعلم أن هذا المنتج

اسم المنتج: سلسلة الطابعات HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518

BOISB-0603-00

الكل

CB540A, CB541A, CB542A, CB543A

الطراز التنظيمي: (2)

خيارات المنتج:

خراطيش الحبر:

تتوافق مع مواصفات المنتج التالية:

IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11

IEC 60825-1:1993 +A1+A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Class 1 Laser/LED Product) GB4943-2001

التوافق الكهرومغناطيسي: CISPR22:2005 / EN55022:2006 - Class B¹

EN 61000-3-2:2000 +A2

EN 61000-3-3:1995 +A1

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B¹ / ICES-003, Issue 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003

الأمان:

معلومات تكميلية:

يتوافق المنتج المرفق مع متطلبات التوافق الكهرومغناطيسي 2004/108/EEC وتعليمات الجهد المنخفض 2006/95/EC. ويحمل العلامة CE.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد FCC. تخضع عملية التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يمكن أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث أي قدر من التداخل الضار. (2) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب خللاً في التشغيل.

(1) تم اختبار المنتج بتكوين نموذجي مع أنظمة كمبيوتر Hewlett-Packard الشخصية.

(2) من أجل أغراض تنظيمية، فقد تم تخصيص رقم طراز "تنظيمي" لهذه المنتجات. يجب عدم الخلط بين هذا الرقم واسم المنتج أو رقم (أرقام) المنتج.

Boise, Idaho 83713, USA

أكتوبر ٢٠٠٧

بالنسبة للموضوعات التنظيمية فقط:

جهة الاتصال في أوروبا: مكتب مبيعات وخدمات Hewlett-Packard المحلي أو Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034 (الفاكس: +٤٩-٧٠٣١-٣١٤٣-١٤)

جهة الاتصال في الولايات المتحدة الأمريكية: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA (الهاتف: ٢٠٨-٣٩٦-٦٠٠٠)

بيانات السلامة

أمان الليزر

قام مركز الأجهزة والصحة الإشعاعية (CDRH) التابع لإدارة الأغذية والأدوية بالولايات المتحدة الأمريكية بتطبيق القواعد المتعلقة بمنتجات الليزر التي تم تصنيعها منذ ١ أغسطس عام ١٩٧٦. هذا، ويعد التوافق مع ما ورد بهذه القواعد أمرًا إجباريًا بالنسبة للمنتجات التي تم تسويقها في الولايات المتحدة. علاوة على ذلك، يعد هذا الجهاز منتجًا من منتجات الليزر من "الفئة ١" حسب معايير الأداء الإشعاعي لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (DHHS) وبما يتفق مع ما جاء في تشريع مراقبة الإشعاع للمحافظة على الصحة والسلامة لعام ١٩٦٨. وحيث أن الإشعاع المنبعث من الجهاز تم عزله تمامًا داخل أغطية خارجية وأماكن وقائية، لا يمكن تسرب شعاع الليزر خلال أي مرحلة من مراحل تشغيل الاستخدام العادي.

تحذير! قد ينتج عن استخدام عناصر التحكم أو إدخال التعديلات أو اتخاذ أية إجراءات غير تلك المحددة في دليل المستخدم هذا التعرض لمخاطر الإشعاع.



قواعد DOC الكندية

.Complies with Canadian EMC Class B requirements

« .« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM »

بيان VCCI (اليابان)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

بيان كابل الطاقة (اليابان)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

بيان EMI (كوريا)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

بيان الليزر لفنلندا

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

! VAROITUS

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

! WARNING

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP1215/CP1515/CP1518 Series - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistykäluja.

! VARO

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

! WARNING

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

جدول المواد (الصين)

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

جدول 1-1 有毒有害物质表

有毒有害物质和元素						部件名称
多溴二苯醚 (PBDE)	多溴联苯 (PBB)	六价铬 (Cr(VI))	镉 (Cd)	汞 (Hg)	铅 (Pb)	
○	○	X	X	○	X	打印引擎
○	○	○	○	○	○	控制面板
○	○	○	○	○	○	塑料外壳
○	○	○	○	○	X	格式化板组件
○	○	○	○	○	X	碳粉盒

O:表示在此部件所用的所有同类材料中, 所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X:表示在此部件所用的所有同类材料中, 至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

。引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的 **ملاحظة:**



D

dpi (نقطة لكل البوصة)

مواصفات ٢

dpi (نقطة لكل بوصة)

٤٠ HP ImageREt 2400

H

٤٠ HP ImageREt 2400

HP Instant Support Professional

٨٨ (ISPE) Edition

I

٤٠، ٢ ImageREt 2400

Instant Support Professional

٨٨ (ISPE) Edition

S

٨٩ SupportPack, HP

T

HP Color لسلسلة الطابعات

LaserJet CP1210

إعدادات الكثافة ٤٧

توييب إعدادات الجهاز ٤٦

توييب الحالة ٤٥

توييب تعليمات ٤٦

حول ٤٥

صفحة استكشاف أخطاء جودة الطباعة

وإصلاحها ٧٦

لوحة Microsoft Office Basic

Colors، طباعة بواسطتها ٤١

W

Windows

إزالة البرامج ١٢

إصدارات معتمدة ٨

إعدادات برامج التشغيل ١١، ٢٧

برامج التشغيل المعتمدة ٩

برامج له ٤٥

تعليمات برنامج تشغيل الطابعة ٢٥

I

أحجام الوسائط

تحديد الدرج ٢٤

أخطاء

برامج ٧٩

أدراج

انحسارات، إزالتها ٦٧

تحديد مواقعها ٣

سعتها ٢

أزرار لوحة التحكم ٤

أسبقية، الإعدادات ١٠

أشكال المصباح ٥٩

أشكال مصباح الحالة ٥٩

أظرف

الطباعة عليها ٣٠

ألوان

٤٠ HP ImageREt 2400

٤٠، ٣٩ sRGB

تحكم في الحواف ٣٨

خيارات اللون النصفي ٣٨

أمان الليزر، بيانات ١٠٧

أنظمة التشغيل المعتمدة ٢، ٨، ٩

أنواع، وسائط

HP Color لسلسلة الطابعات

LaserJet CP1210

أنواع الوسائط

تحديد الدرج ٢٤

أوراق ذات رأسية

طباعة عليها ٣٠

أوضاع الطباعة

HP Color لسلسلة الطابعات

LaserJet CP1210

إخراج، حاوية

تحديد مواقعها ٣

سعتها ٢

إزالة آثار الانحسار ٦٦

إزالة آثار الانحسار. ٤٨

إزالة برامج Windows ١٢

إعادة تدوير

مرتجات موارد طباعة HP والبرنامج

البيئي ١٠٣

إعادة تغليف المنتج ٩٠

إعدادات

HP Color لسلسلة الطابعات

Toolbox LaserJet CP1210

أسبقيتها ١٠

ألوان ٤٠

اختصارات (Windows) ٢٧

برامج التشغيل ١١

جودة الطباعة ٢٩

إعدادات RGB ٣٩، ٤٠

إعدادات sRGB ٣٩، ٤٠

إعدادات الخدمة

HP Color لسلسلة الطابعات

Toolbox LaserJet CP1210

إعدادات الكثافة ٤٧

إعدادات المنتج

HP Color لسلسلة الطابعات

Toolbox LaserJet CP1210

إعدادات الورق

HP Color لسلسلة الطابعات

Toolbox LaserJet CP1210

إعدادات الوسائط

HP Color لسلسلة الطابعات

Toolbox LaserJet CP1210

إعدادات كثافة الطباعة ٤٧

إعلان التوافق ١٠٦

إلغاء مهمة طباعة ٢٦

اتجاه، تعيينه ٣٢

اتحاد أوروبي، التخلص من المخلفات ١٠٥

اتفاقيات، صيانة ٨٩

اتفاقيات الخدمة ٨٩

اتفاقيات الصيانة ٨٩

اختصارات ٢٧

استبدال خراطيش الطباعة ٥٢

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

انحسار ٦٦

رسالة الإعلام بالخطأ page too complex
(الصفحة معقدة جداً) ٦٤
رسالة الإعلام بالخطأ بسبب طباعة خاطئة ٦٤
رسالة طلب المستلزمات ٦٤
رعاية عملاء HP ٨٨
رقم الطراز ٥
رمز الإنتاج ٥

س

سجل الأحداث

Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color
LaserJet CP1210 ٤٦

سرعة

مواصفات الطباعة ٢

سعة

حاوية الإخراج ٢

ش

شحن المنتج ٩٠

شراء

مستلزمات وملحقات ٨٢

شرائط، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٧٢

ص

صفحات

الطباعة ببطء ٧٨

انحراف ٧٤

فارغة ٧٨

لا تتم الطباعة ٧٨

صفحات المعلومات ٤٤

صفحات بانحراف ٧٤

صفحات فارغة، استكشاف الأخطاء

وإصلاحها ٧٨

صفحات منحنية ٧٤

صيانة

اتفاقيات ٨٩

ض

ضمان

HP SupportPack ٨٩

خرائط الطباعة ٨٧

موسّع ٨٩

ط

طباعة

إلغاء ٢٦

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٧٨

الكتيبات ٢٨

على الأظرف ٣٠

على البطاقات ٣٠

على الملصقات ٣٠

ليست من HP ٦٤

ليست من صنع HP ٥٠

خرائط الطباعة، الوصول إليها ٣

خرطوشة الطباعة، إعداداتها ٤٨

خط HP الساخن لمكافحة الغش ٥٠

خط ساخن لمكافحة الغش ٥٠

خطوط، استكشاف الأخطاء وإصلاحها

صفحات مطبوعة ٧٢

خطوط رأسية، استكشاف الأخطاء

وإصلاحها ٧٢

خلفية، رمادية ٧٢

خلفية رمادية، استكشاف الأخطاء

وإصلاحها ٧٢

د

درج

إعدادات ٤٦

دعم

اتفاقيات الصيانة ٨٩

عبر الإنترنت ٨٨

على إنترنت ٤٨

نموذج بيانات الخدمة ٩١

دعم العملاء

اتفاقيات الصيانة ٨٩

عبر الإنترنت ٨٨

نموذج بيانات الخدمة ٩١

دعم فني

اتفاقيات الصيانة ٨٩

عبر الإنترنت ٨٨

نموذج بيانات الخدمة ٩١

دقة

HP ImageREt 2400 ٤٠

إنفاص تلقائي ٤٨

مواصفات ٢

ميزات ٢

دولة/منطقة المنشأ ٥

ذ

ذاكرة

مواصفات ٢

ر

رسالة install supplies (تركيب

المستلزمات) ٦٤

رسالة replace supplies (استبدال

المستلزمات) ٦٥

رسالة إعلام بخطأ في التواصل مع

المحرك ٦٣

رسالة استبدال المستلزمات ٦٤

رسالة الإعلام بالخطأ incorrect supplies

(مستلزمات غير صحيحة) ٦٤

جودة الصورة

HP ImageREt 2400 ٤٠

جودة الطباعة

HP ImageREt 2400 ٤٠

Toolbox لسلسلة الطابعات HP Color

LaserJet CP1210 ٤٧

إعدادات ٢٩

استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٧١

صفحة استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٧٦

ح

حالة

تنبيهات ٤٥

عرضها ٤٥

حاوية، الإخراج

انحسارات، إزالتها ٦٩

حاوية الإخراج

انحسارات، إزالتها ٦٩

تحديد موقعها ٣

سعتها ٢

حروف، استكشاف الأخطاء وإصلاحها ٧٤

خ

خدمة

إعادة تغليف المنتج ٩٠

اتفاقيات ٨٩

الموزعين المعتمدين لدى HP ٨٨

خرائط

إعادة تدوير ١٠٣

استبدالها ٥٢

استخدامها عند نفاذ مسحوق الحبر ٥٠

تخزينها ٥٠

حالة عرضها ٤٥

رسائل الإعلام بالخطأ ٦٥

رسالة الاستبدال ٦٤، ٦٥

رسالة طلب ٦٤

ضمان ٨٧

ليست من HP ٦٤

ليست من صنع HP ٥٠

خرائط الحبر. انظر خرائط الطباعة

خرائط الطباعة

إعادة تدوير ١٠٣

استبدالها ٥٢

استخدامها عند نفاذ مسحوق الحبر ٥٠

تخزينها ٥٠

حالة عرضها ٤٥

رسائل الإعلام بالخطأ ٦٥

رسالة الاستبدال ٦٤، ٦٥

رسالة طلب ٦٤

ضمان ٨٧

ورق

الأحجام المعتمدة	١٧
تعدد	٧٤
حجم المستند، تحديده	٣١
دليل المواصفات	٨٤
عدد الصفحات لكل ورقة	٣٥
متجدة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها	٧٤
ورقة بيانات أمان المواد MSDS	١٠٥
ورق خاص	
إرشادات	٢٠
ورق شفاف	
الطباعة عليه	٣٠
طلبه	٨٤
ورق لامع	
طلبه	٨٤
ورق متموج، استكشاف الأخطاء وإصلاحها	٧٤
وسائط	
تعدد	٧٤
حجم المستند، تحديده	٣١
دليل المواصفات	٨٤
عدد الصفحات لكل ورقة	٣٥
متجدة، استكشاف الأخطاء وإصلاحها	٧٤
وسائط الطباعة	
معتمد	١٧
وسائط خاصة	
إرشادات	٢٠
وسائط ذات حجم مخصص	٣٠
وسائط متجدة	٧٤
وصلة التيار الكهربائي، تحديد موقعها	٣
وقت السكون، تحديده	٤٨

